

3 Aruba

Kinderprogramma
Sesamstraat verdwijnt
tijdens etenstijd



9 Wereld

Russische politicus
Michail Lesin overleden



10 Financieel

Obama wijst Keystone-
pijplijn definitief af



12 Sport

Wawrinka verslaat
Nadal in Parijs



‘RvT unaniem voor digitalisering en TTO’ Volgend schooljaar iPads voor Ciclo Basico

ORANJESTAD — De Raad van Toezicht (RvT) van Colegio Arubano heeft groen licht gegeven voor de plannen om in schooljaar 2016/2017 Ciclo Basico 1 te voorzien van iPads en in 2017/2018 het tweetalig onderwijs (TTO) voor het vwo in te voeren.

door onze verslaggever
Franciska Groen

Rector Hans Timmermans laat deze week in een interne nieuwsbrief weten dat de RvT afgelopen woensdag unaniem voor de plannen en de financiële onderbouwing stemde om volgend schooljaar te starten met de digitalisering van de eerste klas Ciclo Basico. Ook met de invoering van het tweetalig vwo, versterkt talenonderwijs, in schooljaar 2017/2018 ging de raad akkoord.

Timmermans laat *Amigoe* weten dat de projectgroep de komende tijd de plannen verder zal invullen. Een eerste versie van het plan wordt straks eerst gepresenteerd aan de Onderwijsraad. Daarin zitten alle sectievoorzitters die dienen als klankbordgroep en als adviesgroep van de directie op onderwijskundig gebied, aldus de rector.

Onderzoek

Hij noemt de invoering van tweetalig onderwijs ‘een ingrijpend proces dat uiteindelijk veel voor de school kan betekenen’. De rector maakt duidelijk dat een van de eerste onderzoeksvragen de taalsituatie zal zijn: “De verhouding tussen het Engels als voertaal in het vwo tegenover het Nederlands als instructie- en examentaal, en het Papiaments of Spaans als thuistaal.” Daarnaast moet ook bepaald worden of het Amerikaans Engels moet worden of Cambridge Engels. “Het streven is om in 2016 de sectie Engels uit te breiden met een docent die veel ervaring heeft in het tweetalig vwo.” De bedoeling is dat de plan mee gaat in de ‘reguliere formatie’ en dat die docent het TTO ontwikkelt.

iPadklas

Boeken op de iPad is eigenlijk een puur logistiek en organisatorisch proces,

zo maakt de rector duidelijk. In plaats van met een zware rugtas vol boeken komen de scholieren met een hoes en een iPad, waar digitaal de boeken op staan, op school. “Voor de iPads voor medewerkers is geld vrijgemaakt, zodat docenten zich de komende maanden kunnen scholen.” Het is de bedoeling dat leerlingen ofwel ouders straks zelf een iPad aanschaffen. “Waarschijnlijk wordt het een keuze voor ouders: of hun kind in een iPadklas of in een gewone klas komt.” Maar dat moet dus nog nader worden bepaald.

Digitaliseringslag

“Wij zouden ook graag een slag willen maken op het gebied van digitalisering. Niet als doel op zichzelf, maar als middel om leren ook weer aantrekkelijk te maken.” In de interne nieuwsbrief maakt de rector duidelijk dat de maanden januari tot juni 2016 in dat teken zullen staan. “Bijvoorbeeld door scholing op het gebied van digitalisering, het ontwikkelen van digitaal leer-materiaal en het leren werken op de iPad.”

Gewonden door busongeluk Wilhelminastraat



ORANJESTAD — Verschillende buspassagiers raakten gewond toen vanochtend een personenauto op het kruispunt van de Wilhelminastraat en de Adriaan Laclé Blvd vermoedelijk door rood reed en tegen een bus van Arubus botste. De buschauffeur verloor door de botsing de macht over het stuur, raakte van de weg, botste tegen een boom aan en eindigde iets verderop in een rooi. Politie, ambulances en de brandweer kwamen ter plaatse en konden snel hulp bieden. Medewerkers van Lite Life, een medisch vervoersbedrijf, kwamen vrijwillig helpen bij het verplaatsen van gewonden. Niemand leek echter zwaargewond. Zowel de bus als de personenauto raakte zwaar beschadigd.

79.000 Russen wachten op terugvlucht in Egypte

CAIRO — In Egypte zijn 79.000 Russische toeristen gestrand. Dat heeft het Russische overheidsbureau voor toerisme (Rostoeizma) vandaag gezegd tegen persbureau TASS. De meeste Russen bevinden zich in de toeristische plaatsen Hurghada en Sharm el-Sheikh. De toeristen moeten voor hun terugreis naar Rusland wachten op extra vluchten of omreizen via landen in de regio.

Vanochtend vertrok een vliegtuig van de maatschappij Aeroflot om de eerste Russen terug naar huis te brengen. Er zijn 86 passagiers aan boord, terwijl er ruimte was voor 199. Mensen hadden de vlucht geweigerd omdat ze alleen handbagage mochten meenemen. De Russische autoriteiten vliegen met aparte vliegtuigen naar Egypte om de ruimbagage op

te pikken. Op last van de Russische Nationale Antiterrorisecommissie (NAC) werden vanaf gisteren alle vluchten van Rusland naar Egypte geschrapt. Aanleiding was het neerstorten van een Russisch vliegtuig op het Egyptische schiereiland Sinai, mogelijk door een bomaanslag. De meer dan tweehonderd inzittenden kwamen daarbij

om het leven. President Vladimir Poetin van Rusland heeft veiligheidsdiensten de opdracht gegeven om gestrande reizigers terug te halen. Groot-Brittannië schrapte eerder alle vluchten van en naar de Egyptische badplaats Sharm al-Sheikh. Volgens de Egyptische krant *Al-Ahram* verliest Egypte zo’n 70 procent van de toeristeninkomsten door de beslissing van Moskou en Londen. De meeste toeristen die Egypte bezoeken komen uit Rusland. Vorig jaar waren dat er drie miljoen. Uit Groot-Brittannië kwam een miljoen toeristen.

Jubilerend EPB in de achtbaan



ORANJESTAD — Educacion Profesional Basico (EPB) viert dit jaar hun 20-jarig jubileum. De afgelopen week was het daarom feest voor de leerlingen van beide scholen. Zij mochten een schooldag doorbrengen op Olympic Park op Coney Island. Ook kregen zij daar snacks en frisdrank. De jongeren maakten massaal gebruik van de verschillende attracties, zoals het spookhuis, reuzenrad, spinner, botsauto’s, vortex, boot en rups. “Het was een feestelijke dag waar de leerlingen enorm van hebben genoten”, laat EPB weten. Het 20-jarig bestaan wordt gevierd met diverse activiteiten gedurende schooljaar 2015-2016. De scholen in Oranjestad en San Nicolas hebben in totaal 1600 leerlingen, die dus in twee ‘delen’ de kermis bezochten. In schooluniform, dat wel.

CDA eist 200 miljoen euro extra voor Justitie

UTRECHT — Bij de begroting van Veiligheid en Justitie moet volgend jaar ‘minimaal’ 200 miljoen euro extra. Gebeurt dit niet, dan zal het CDA tegen de begroting stemmen in de Eerste Kamer.

“Zo niet, dan zal het kabinet tegen de muur van Elco Brinkman en zijn fractie oplopen”, waarschuwde CDA-leider Sybrand van Haersma Buma vandaag in Utrecht op het najaarscongres van de christendemocraten. Brinkman leidt de partij in de Senaat. Het kabinet heeft inmiddels rond de 100 miljoen bij elkaar gevonden om de gaten in de Justitie-begroting te dichten. Justitieminister Ard van der Steur overlegt met partijen in de Tweede Kamer over de kwestie.

Volgens Buma gaat het kabinet ‘volstrekt onverantwoordelijk’ om met de veiligheid. De coalitie van VVD en PvdA is afhankelijk van de oppositie voor een meerderheid in de Eer-

ste Kamer. Beide regeringspartijen bezetten hier maar 21 van de 75 zetels.

Het CDA wil ook meer aanpassingen in het belastingplan, maar hier speelt Buma het spel niet zo hard. Hij wil dat er meer geld wordt vrijgemaakt voor ouderen en mensen met een inkomen. Hij ‘hoopt’ er echt uit te komen, zei hij. De vluchtelingenproblematiek stond centraal in zijn toespraak. Hij benadrukte dat vluchtelingen hier tijdelijk zijn en na afloop van een oorlog of crisis moeten terugkeren naar hun eigen land om dat weer op te bouwen. “De logica voor de toekomst is tijdelijke opvang en dan weer terug.” Hij vindt het niet logisch dat vluchtelingen na vijf jaar een verblijfs-

status krijgen. Grensbewaking moet een zaak van Europa worden. “Griekenland kan het niet, Italië kan het niet. Gezamenlijk kunnen we het wel.” Om dit mogelijk te maken moet de EU volgens hem zijn geld herschikken en bijvoorbeeld hiervoor ontwikkelingsgeld vrijmaken. Ook Nederland moet zijn ontwikkelings samenwerking meer gaan richten op de crisisregio rond Europa. Dat laatste betekent dat hulp voor bijvoorbeeld Myanmar naar Libië of Jordanië moet gaan, aldus Buma.

Hij herhaalde opnieuw ‘nooit’ meer met de PVV van Geert Wilders in een kabinet te willen zitten. “Wilders heeft een puinhoop van het regeren gemaakt.” Daarvoor werd hij door het publiek beloond met het langste applaus tijdens zijn speech.

‘IS trots op neerhalen Russische Airbus’

WASHINGTON — Leiders van Islamitische Staat in Raqqa, de hoofdstad van het IS-kalifaat in Syrië, en personen op het schiereiland de Sinai zouden in een gesprek met elkaar hebben opgescheept over het neerhalen van de Russische Airbus die vorige week zaterdag in de Sinai neerstortte.

Dat liet de omroep NBC gisteren weten op basis van niet nader genoemde Amerikaanse bronnen. “Ze waren de crash duidelijk aan het viëren”, aldus een bron. In het gesprek werd trots over het neerhalen van het vliegtuig gesproken en hoe dat gegaan was, aldus NBC.

De Amerikaanse inlichtingendiensten onderschepten een boodschap van een groep mensen in de Sinai die gelieerd zijn aan IS. Zij waarschuwden voor ‘iets groots in de omgeving’ voordat het Russische toestel crashte.



Lange rijen wachtende passagiers op de luchthaven van Sharm el-Sheikh in Egypte gisteren.

ÑAPA



deze week:

Enith Brigitha
‘Je kunt niet je hele leven gefrustreerd blijven’

Pagina 12 & 13

the plaza
Morgen weer een heerlijke
zuurkoolstamppot met worst
voor maar \$ 10

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**M.C.I. Management Consultant
International A.V.V.**
(Geliquoteerd)

De vereffening van bovenvermelde
vennootschap is voltooid en deze is op
31 maart, 2014 in het handelsregister
doorgehaald.

De vereffenaar
AMTR Management N.V.

THE CINEMAS

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
SPECTRE 007 daily: 4:00 4:30 7:30 8:00 matinee: 12:30 1:00 late show: 11:00 NEW PG-13	SPECTRE 007 daily: 5:00 7:00 8:30 9:00 10:30 matinee: 1:45 3:30 late show: 11:45 NEW PG-13
THE PEANUTS MOVIE 3D daily: 5:00 matinee: 12:00 2:30 NEW G	THE PEANUTS MOVIE 3D daily: 4:15 6:30 NEW G
THE PEANUTS MOVIE IN 2D daily: 5:30 matinee: 12:30 3:00 NEW G	THE PEANUTS MOVIE IN 2D daily: 4:30 6:45 NEW G
SCOUTS GUIDE TO THE ZOMBIE APOCALYPSE daily: 4:30 7:00 matinee: 12:00 2:15 PG R	SCOUTS GUIDE TO THE ZOMBIE APOCALYPSE daily: 4:15 6:30 PG R
PARANORMAL ACTIVITY: THE GHOST DIMENSION 3D daily: 9:15 late show: 11:30 PG PG-13	PARANORMAL ACTIVITY: THE GHOST DIMENSION 3D daily: 7:30 9:45 PG PG-13
DE CLUB VAN SINTERKLAAS & DE VERDWENEN SCHOENTJES daily: 4:00 matinee: 12:00 2:00 PG	DE CLUB VAN SINTERKLAAS & DE VERDWENEN SCHOENTJES daily: 4:00 5:45 PG
BRIDGE OF SPIES daily: 8:30 late show: 11:30 PG PG-13	BRIDGE OF SPIES daily: 9:00 late show: 12:00 PG PG-13
THE LAST WITCH HUNTER daily: 8:00 late show: 11:00 R	THE LAST WITCH HUNTER daily: 8:45 late show: 11:30 R
BURNT (ADAM JONES) late show: 11:45 PG PG-13	BURNT (ADAM JONES) late show: 12:15 PG PG-13
WAR ROOM daily: 5:45 PG	
THE MARTIAN IN 2D daily: 7:45 late show: 11:15 PG PG-13	

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

AMIGOE De Krant!

U kunt uw abonnement ook online betalen!

Onze bankrekeningen zijn:

RBC #10031723
BANCO DI CARIBE #81027801
CMB #20651903

MORE 4 LESS

KOOP MEER, BESPAAR MEER!

VD WIRE PER 5 X 100MTR 278.- (55.60 ELK)	BESPAAR 72.-	ELECTRICAL BOXES PER 50 STUKS 89.50 (1.79 ELK)	BESPAAR 10.-
TUBO PVC 5/8 PER 25 STUKS 53.- (2.12 ELK)	BESPAAR 9.-	EUROPEAN ELECTRICAL BOXES PER 10 STUKS 44.41 (4.44 ELK)	BESPAAR 26.-
XMVK CABLES 3 X 2.5MM PER 100 METER 279.- (2.79 ELK)	BESPAAR 90.-		

Draka **COOPER** **PIPELIFE** **ABB**

Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

7 DAYS OPEN **2X fun miles**

SunGlow Natural

Kies voor een gezonde levensstijl
met onze nieuwe lijn vitaminen en
natuurlijke supplementen.

Exclusief verkrijgbaar bij

MEDIQ

Botica Centro Medico Banda di Centro Medico 584 5794	Botica Trupiaal Ponton 583 8560	Botica San Lucas Mainstreet San Nicolas 584 5119
Botica Oduber Caya Grandi Oranjestad 582 1780	Botica Central Santa Cruz 585 1965	Botica Kibrahacha Super Food Plaza 583 4908

f

**The experience
stays with you**

Opportunity as an Associate Assurance

Improving your capabilities within a pleasant, dynamic and friendly work environment.

Visit our website for more information. Please apply before 27 November 2015.

Creating value through diversity.

Be yourself, be different.

Your career is just that, yours. You choose it. You live it. You make it happen. To get the best from it, you need the best opportunities. That's why opportunities are at the heart of a career with us. Opportunities to grow as an individual, to build lasting relationships and make an impact in a place where people, quality and value mean everything.

What we ask
You have a completed bachelor or master degree in accounting. You are committed to obtain your CPA, RA or AA degree. You're a self-motivated, confident and hardworking individual who enjoys working within a team. You're able to work and deliver under pressure and within tight deadlines. Strong written and oral proficiency in Dutch and English is required. You're enthusiastic, enterprising and ambitious and have a strong personality.

As an Associate you conduct audits of financial statements in accordance with applicable accounting and reporting frameworks. You check and prepare the audits/reviews and you perform the audit/review of financial statements and annual report of clients. At first, you'll work under the supervision and guidance of your colleagues. As you become more experienced you are expected to independently carry out parts of the annual audit and help less experienced trainees or colleagues accompany this process.

To find out more and apply
Send an e-mail to recruitment@an.pwc.com or send your resume to PwC Dutch Caribbean, HR department, L.G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba

www.pwc.com/dutch-caribbean
www.facebook.com/PwCDC

© 2015 PricewaterhouseCoopers Dutch Caribbean. All rights reserved.

pwc

azv

"Het Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekosten Verzekering is belast met de uitvoering van de Landsverordening AZV en het beheer van het Fonds AZV voor de bevolking van Aruba. De uitvoering geschiedt rechtmatig, doelmatig en doeltreffend. Bij de uitvoering gaan het waarborgen van de toegankelijkheid van de zorg, het bewaken van de kwaliteit van de zorg en het garanderen van een uniforme uitvoering hand in hand met kostenbeheersing. De dienstverlening aan al zijn klanten staat daarbij centraal."

De stafdeling Juridische zaken en Beleidsondersteuning bestaat uit drie medewerkers. Wegens vertrek van één van de medewerkers is er een vacature voor een:

Jurist M/V

De taken van de stafmedewerker bestaan onder meer uit de volgende onderdelen:

- Het voeren van het secretariaat van de Raad van Commissarissen, onder meer middels het voorbereiden en notuleren van de vergaderingen van de Raad.
- Het ondersteunen van het management onder meer middels het geven van (juridische) beleidsadviezen betreffende uitvoeringstaken.
- Het ondersteunen van en deelnemen aan het overleg en de (contracts)onderhandelingen met de aangesloten beroepsbeoefenaren en instellingen.
- Het voorbereiden, uitvoeren en bewaken van verhaalszaken, klachtregelingen, geschillen en beroepszaken.
- Het ondersteunen van de implementatie van beleidsinitiatieven zoals onder meer voortvloeiend uit het Strategisch Plan.

Functie-eisen:
Voor deze functie beschikt u over een academisch werk- en denkniveau en minimaal 4 jaar werkervaring in een voor de vacature relevante functie, bij voorkeur bij een (zorg)verzekeraar of relevante commerciële instelling.
U beschikt over goede mondelinge en schriftelijke uitdrucksvaardigheid in het Nederlands en Engels.
U leest en spreekt Papiamentu. Spaans strekt tot aanbeveling.
U beschikt over goede contactuele eigenschappen en sociale vaardigheden.
U beschikt over organisatiesensitiviteit en heeft ervaring in het hanteren van vertrouwelijke informatie.

Arbeidsvoorwaarden:
Salarisering en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform het Arbeidsreglement van het UOAZV.

Informatie en sollicitatie:
Een geschiktheidstest afgenomen door een extern bureau en een medische keuring kunnen deel uitmaken van de selectieprocedure.
Voor vragen en informatie kunt u contact opnemen met Rolando van der Linde, HR manager via email rolando.van.der.linde@uoazv.aw of telefoonnummer 5279810.
Sollicitaties dienen binnen drie (3) weken ingediend te worden bij drs. Rolando van der Linde, HR Manager via email rolando.van.der.linde@uoazv.aw of per adres UO AZV Rumbastraat 21, Oranjestad, Aruba.

Cuido pa nos turf

Ex-werknemers Tiara Air:

Zes maanden salaris tegoed

ORANJESTAD — Van januari tot juli 2014 hebben zo'n vijftig medewerkers van luchtvaartmaatschappij Tiara Air geen salaris gekregen. Sommigen konden daardoor hun rekeningen niet betalen en staan nu op de zwarte lijst bij banken.

door onze verslaggever
Leanne van Spronsen

In 2013 kwam Tiara in financiële problemen. Uiteindelijk moest ontslag worden aangevraagd en wilde het bedrijf een doorstart maken. De helft van de ongeveer honderd werknemers ging eruit onder het principe 'last in, first out'. "Daar begon het al", vertelt een oud-werknemer aan *Amigoe*. Hij wil niet met naam in de krant. "Mensen die later bij het bedrijf gekomen zijn, mochten toch langer blijven." Tiara Air-directeur Alejandro Muyale ontkent dit in een reactie.

Geen salaris

In november 2013 vroeg Tiara 1 miljoen florin steun aan de overheid om de salarissen van medewerkers te kunnen betalen. "In december 2013 hebben we voor het laatste loon gekregen, daarna is het gestopt." Het bedrijf vraagt dan uitstel van betaling aan. In maart 2014 is er al drie keer niet betaald, zegt de oud-werknemer. Volgens Muyale is dit niet waar. De toestemming voor ontslag van medewerkers kwam op 31 juli 2014. "We dachten: prima, dat ontslag aanvragen we, want dan kunnen we tenminste verder. We dachten dat we nu dan ook betaald zouden krijgen." Niets was minder waar. Tot op de dag van vandaag heeft niet één oud-werknemer geld gezien. Tiara Air ontsloeg niet alleen de helft van het personeel, maar nam ook nieuwe medewerkers aan. "Waarom hebben ze niet gevraagd of wij terug wilden komen?"

De directeur laat weten dat oud-medewerkers wel zijn benaderd, maar niet geïnte-

resseerd waren. "Bovendien zijn er ook personeelsadvertenties geplaatst waar men op kon reageren." **Vertragingsrente** Uitgaande van een bedrag van 1 miljoen florin voor honderd werknemers gaat het om zo'n half miljoen florin per maand dat Tiara Air nog schuldig is aan de vijftig oud-medewerkers. Dat is dus 3 miljoen, maar daar bovenop komt nog een verpagingsrente. "Het is bij wet geregeld dat de werkgever bij niet tijdig betalen, vanaf twaalf dagen na de datum waarop het betaald zou moeten zijn, 50 procent rente moet betalen. Het werkelijke bedrag is dus veel hoger." Toen de ontslagdatum bekend was, moesten de medewerkers ineens al hun vakantiedagen van te voren opnemen. "Maar volgens de wet moeten die dan uitbetaald worden." Tiara Air betwist dit.

Voorwaarden

De uitstel van betaling die de luchtvaartmaatschappij kreeg, is verlengd tot 20 november 2015. "We hebben gehoord dat er opnieuw uitstel wordt aangevraagd." Bij opnieuw uitstel bekijkt de rechter of het bedrijf zich heeft gehouden aan de voorwaarden die bij de eerste uitstel hoorden. "Daar stond ook in dat de werknemers betaald moeten worden. Dat is niet het geval." De oud-werknemers verwachten niet dat er opnieuw uitstel verkregen kan worden. Directeur Muyale laat weten dat deze gegevens niet kloppen.

Reductie

Op 20 november vindt een crediteurenvergadering plaats. "Tiara Air neemt nooit contact met ons op en we krijgen bij hen geen gehoor", klagen de oud-medewerkers. "Desondanks hebben we veel onderling contact en zijn we zo toch een beetje op de hoogte." Zo hebben zij gehoord dat Tiara Air een algemene vergadering wil beleggen met de oud-werknemers om hen een

reductie van het schuldige bedrag aan te bieden, maar dat klopt niet, zegt Muyale. De oud-werknemers willen in elk geval geen korting bedingen. "Wat hebben wij aan een reductie? Kunnen wij soms bij de bank ook een reductie vragen voor de schuld die we open hebben staan? Voor de hypotheek die niet betaald konden worden, de auto's en de andere vaste lasten?"

Stilte

Wat kwaad bloed zet, is dat de huidige personeelsleden van Tiara wel betaald krijgen, terwijl zij thuis zitten. "Er is bijvoorbeeld een Shorts (type vliegtuig, red.) met een crew van acht man. Het toestel is 35 jaar oud en je vindt er nergens meer onderdelen voor. Dus zitten deze mensen thuis, terwijl zij wel naar trainingen gaan die 10.000 florin per persoon kosten. Maar wij horen niets." "Dat is niet waar", laat Muyale weten. "Er wordt hard gewerkt om de Shorts te stellen zo snel mogelijk vliegklaar te hebben."

Uitdagende tijd

In een officiële reactie laat Muyale verder weten: "Tiara heeft de laatste paar jaren een uitdagende tijd achter de rug, maar we hebben geleerd dat niet alle onderdelen van ons bedrijf onder onze controle zijn. Venezuela is altijd al een belangrijke markt voor Tiara geweest. Hoewel een belangrijke reden voor de huidige situatie voortkomt uit de ontwikkelingen in dat land, glooft Tiara nog steeds dat Venezuela belangrijk zal blijven voor zowel Aruba als ons bedrijf." De luchtvaartmaatschappij gaat zich richten op andere regio's, het vinden van nieuwe markten en diversificatie om risico's te verminderen. "Tiara heeft de afgelopen acht jaar haar positieve rol bewezen, terwijl de laatste twee jaren zeer uitdagend waren. De situatie hebben we erkend, gecontroleerd en we hebben verantwoordelijke beslissingen genomen om te voldoen aan de verplichtingen om de klant veilig naar zijn bestemming te brengen." Muyale heeft er vertrouwen in dat de komende jaren een periode van verandering en groei zal zijn en dat zij zullen blijven bijdragen aan het succes van het toerisme en de reisbranche.

Kinderprogramma Sesamstraat verdwijnt tijdens etenstijd

ORANJESTAD — Het bekende Nederlandse kinderprogramma Sesamstraat dat doordeels rond etenstijd wordt uitgezonden, is vanaf 1 januari nog maar moeilijk op Aruba te bekijken. Zender NPO heeft besloten dat het programma verhuist naar de digitale zender NPO Zappelin Xtra die hier via de kabel niet te ontvangen is.

Sesamstraat, dat sinds 1976 wordt uitgezonden op de Nederlandse publieke zender, wordt wegens dalende kijkcijfers vervangen door het ouderenprogramma Tijd voor Max. Het kinderprogramma verdwijnt niet volledig van de buis, maar wordt verplaatst naar de digitale zender NPO Zappelin Xtra. Dat schrijven verschillende media in Nederland, waaronder *Nu.nl*, *Elsevier* en *De Telegraaf*. Door deze verandering is Sesamstraat straks nog maar lastig te bekijken vanaf Aruba. Online is het niet mogelijk om het programma terug te kijken wegens een geldende rechtenbeperking. Dit geldt ook voor de Sesamstraat-app die regiogebonden is en daarom hier niet gedownload kan worden. De herhaling van het kinderprogramma is nog wel elke ochtend om zeven

'Nederland moet lering trekken uit rapport Mitch Henriquez'



Stille tocht voor Mitch

ORANJESTAD — Dat de Rijksrecherche heeft geconcludeerd dat Mitch Henriquez door politiegeweld is omgekomen en dat betrokken agenten misschien vervolgd worden, is voor politici in Aruba niet genoeg. Zowel regeringspartij AVP als oppositiepartij MEP wil dat politiegeweld aan banden wordt gelegd.

Dat schrijft Ariën Rasmijn voor *Caribisch Netwerk*. "Mijn gedachten gaan uit naar zijn moeder Maria, zijn kinderen en zijn zusters", zegt MEP-leider Evelyn Wever-Croes. "Het moet toch heel erg zijn om te lezen hoe hij is vermoord." De ouders moeten zo spoedig mogelijk worden berecht, vindt Wever-Croes. "Alleen als dat achter de rug is, kan er een zekere afsluiting zijn in deze zaak, met name voor de familie. Ik zal mijn collega-Kamerleden in Nederland

verzoeken om druk te blijven uitoefenen. Justitie in Nederland moet hier lering uit trekken, zodat onnodig politiegeweld tot een minimum wordt beperkt. Dat zou een mooie nalatenschap van Mitch zijn."

Verbod nekklem

AVP-fractielid Desiree Da Sousa-Croes zegt de conclusies te hebben verwacht gezien de foto's, films en verhalen na de dood van Henriquez. Toch is haar fractie geschokt door de ernst van de mishandelingen. "Het is bovenal verdrietig dat een grapje tot zo'n gewelddadige dood heeft geleid. We zullen het verdere strafproces volgen. We rekenen erop dat met de familie van Mitch respectvol wordt omgegaan en dat de overledene met waardigheid wordt behandeld. Maar boven alles dat uit de dood van Mitch lering wordt getrokken. Dat onder meer het gebruik van de

nekklem wordt verboden en dat het optreden van politie, ook in het verleden, onder het vergrootglas komt."

Volgens Da Sousa-Croes moet de Arubaanse minister van Justitie Arthur Dowers bij zijn Nederlandse collega Ard Van der Steur aandragen dat er een verbod komt op hantering van de nekklem bij arrestaties. "Dat is het enige wat wij hier voorzichtiger kunnen doen."

Consequenties

AVP-fractieleider Rene Herdê: "Het gaat erom dat in de rechtsstaat de regels in alle vergelijkbare situaties worden toegepast en dat elke burger - in alle landen van het Koninkrijk - er zeker van is dat zijn veiligheid gewaarborgd is. Gebeurt dat niet, dan moeten de consequenties, ook voor de geweldplegers, vooraf bekend zijn. Daar gaan wij van uit. Dat gaan wij ook in deze zaak eisen."

Douaniers geschorst wegens mogelijke fraude

ORANJESTAD — Zeven medewerkers van de douane zijn geschorst in verband met intern onderzoek naar malversaties. "Ze zijn op non-actief gesteld en zitten zes weken thuis", bevestigt Financiën-minister Angel Bermudez desgevraagd.

De autoriteiten kwamen de mogelijke frauduleuze handelingen van douaniers op het spoor tijdens een strafrechtelijk onderzoek van het Openbaar Ministerie (OM). Dat onderzoek is nog in volle gang. Details daarover wil de minister dan ook niet kwijt. Ook het OM wil niets kwijt

over lopende onderzoeken, laat OM-woordvoerder Ann Angela weten. Het strafrechtelijk onderzoek was in elk geval aanleiding tot diepgaand intern onderzoek, aldus de minister. Dit interne onderzoek richt zich op 'onrechtmatige, illegale en frauduleuze handelingen' in het douaneteam 'Vrijmaking Containers'. Bermudez zegt desgevraagd dat het niet om het strafrechtelijk onderzoek gaat naar de onderschepte geldcontainer in de Van Rey zaak. Bij het interne onderzoek zijn naast de douane zelf ook andere overheidsdiensten betrokken. De verdachte douaniers krij-

gen gedurende de schorsing voorlopig doorbetaald. Bermudez legt uit dat de schorsing een 'ordemaatregel' is

om de voortgang van het onderzoek niet te belemmeren. "Het is dus geen disciplinaire maatregel."

Restauratie vuurtoren deels door Venezolaan

ORANJESTAD — Er is ophef op sociale media om het feit dat een deel van de restauratie van de California Lighthouse uitgevoerd wordt door een aannemer uit Venezuela, terwijl dit een lokaal bedrijf zou moeten zijn. Volgens Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) is er niets aan de hand.

Anne Witsenburg, directeur SMFA, legt uit: "De afgelopen jaren hebben wij veel geld uitgegeven aan restauraties en dat zal ook de komende jaren zo zijn. Tot nu toe hebben we zo veel mogelijk lokale bedrijven ingehuurd en daarom kun je wel zeggen dat we een behoorlijke economische injectie aan Aruba hebben gegeven." Samen met het Monumentenbureau is een openbare aanbesteding gedaan voor de restauratie van de vuurtoren, het Arubaanse bedrijf Ecoaruba Line Development

NV won deze aanbesteding. "De aannemer kiest zelf zijn onderaannemers, daarop hebben wij geen invloed. We kunnen hoogstens een voorkeur uitspreken." Nadat Ecoline met het Venezolaanse bedrijf kwam, heeft SMFA gevraagd om een referentie en controle van het bedrijf. "We wilden graag met zekerheid weten of het een professioneel bedrijf is en je kunt nu eenmaal niet zo makkelijk gaan kijken bij projecten die dit bedrijf heeft gedaan", aldus Witsenburg. Onderdelen van de honderd jaar oude top die kapot zijn, worden vervangen, maar dan precies zoals het er vroeger uit zag. "Dus zonder tralies, met alleen een reling." Wel komt er een ijzeren veiligheidsnet omheen. Het hele proces van de restauratie wordt gedocumenteerd met onder andere filmende drones. Wat de Venezolaanse aannemer precies voor taken krijgt, was bij het sluiten van deze krant niet bekend.



uur te bekijken op NPO 3.

Poppen aan het dansen Met deze beslissing wil NPO met haar tijd meegaan. Volgens de zender hebben steeds meer mensen digitale televisie en kijken kinderen Sesamstraat steeds vaker online terug via bijvoorbeeld de *Zapp App*. In Nederland leidde het nieuws tot grote

ophef en protest op sociale media. De hashtags #Sesamstraat-MoetBlijven en #JeSuisPino werden op Twitter in het leven geroepen. Daar zijn tweets te lezen als: "Ja, nou heb je de poppen aan het dansen" en "Ondertussen op de website van Sesamstraat: Accepteert u cookiemonster?"

IN HET KORT

Ondersteboven Bij het kantoor van Fofotours in de Orange Plaza Mall werd in de ochtenduren ingebroken. Onbekenden hadden de achterdeur geforceerd. Binnen hadden ze kasten en laden opengebroken. Uit de geldkast namen ze een zak met kleingeld mee, het bedrag is onbekend, en een envelop met ruim 200 florin. Een medewerker die de inbraak ontdekte, liep samen met een aanwezige monteur om het gebouw heen om te controleren of de dieven ook ergens anders waren geweest. Daar ontdekten ze een bewaker op de grond, die duidelijk mishandeld was. De ambulance nam hem mee naar het ziekenhuis en de recherche heeft de zaak in behandeling.

Snufje

De politie spoedde zich naar het Reclasseringsbureau in Ponton. Daar spraken zij met een vrouw die verklaarde dat een docent van EPB Hato enige dagen geleden een zakje met vermoedelijk drugs had gevonden in de klas. De docent had het zakje aan de vrouw overhandigd. De politie nam het vervolgens in beslag en stelde het narcotica-team in kennis.

Weg klem

Bij het politiebureau in Oranjestad meldde zich een man, wiens auto met wielklem verdwenen was. Hij had zijn auto geparkeerd bij Censo en toen hij zag dat daar een wielklem op geplaatst was, ging hij naar het kantoor van Aruparking om te betalen. Daarna ontdekte hij dat zijn auto weg was. Alleen de (vernielde) wielklem lag nog op de grond. Aangifte werd opgenomen.

MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba

Met Opera 2015-16
OF CARIBBEAN CINEMAS MEGAPLEX 8
WAGNER *Tannhäuser*
NOV 11 8:00PM ENCORE

NOVEMBER 5-11
EXPERIENCE CXC NOW OPEN!
OUR PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM
SPECTRE
DANIEL CRAIG | CHRISTOPH WALTZ
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 5:45 | 8:50
FRI 5:45 | 8:50
SAT 2:40 | 5:45 | 8:50
SUN & HOL 2:40 | 5:45 | 8:50

NEW THIS WEEK!
THE PEANUTS MOVIE
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:20 | 6:30 | 8:40
FRI 4:20 | 6:30 | 8:40 | 10:50
SAT 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40 | 10:50
SUN & HOL 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40
SPECTRE
DANIEL CRAIG | CHRISTOPH WALTZ
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:45 | 7:50
FRI 4:45 | 7:50 | 10:55
SAT 1:45 | 4:45 | 7:50 | 10:55
SUN & HOL 1:45 | 4:45 | 7:50

VIN DIESEL | ROSE LESLIE
THE LAST WITCH HUNTER
MON-THURS 4:35 | 7:05 | 9:35
FRI 4:35 | 7:05 | 9:35 | 12:00
SAT 2:05 | 4:35 | 7:05 | 9:35 | 12:00
SUN & HOL 2:05 | 4:35 | 7:05 | 9:35

CHRIS J. MURRAY | BRIT SHAW
PARANORMAL ACTIVITY
THE GHOST DIMENSION
MON-THURS 5:20 | 7:30 | 9:40
FRI 5:20 | 7:30 | 9:40 | 11:50
SAT 3:10 | 5:20 | 7:30 | 9:40 | 11:50
SUN & HOL 3:10 | 5:20 | 7:30 | 9:40

BRADLEY COOPER | SIENNA MILLER
BURNT
MON-THURS 7:10 | 9:25
FRI 7:10 | 9:25 | 11:40
SAT 2:50 | 4:55 | 7:00
SUN & HOL 2:50 | 4:55 | 7:00

ADAM SANDLER | ANDY SAMBERG
HOTEL TRANSYLVANIA 2
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 5:00
FRI 5:00
SAT 2:50 | 5:00
SUN & HOL 2:50 | 5:00

TOM HANKS | MARK RYLAND
BRIDGE OF SPIES
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 9:00
FRI-SAT 9:00
SUN & HOL 9:00

MATT DAMON | JESSICA CHASTAIN
THE MARTIAN
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 5:50 | 8:50
SAT 2:50 | 5:50 | 8:50
SUN & HOL 2:50 | 5:50 | 8:50

STARTING NOVEMBER 12 | BY THE SEA
Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074
Download our NEW APP

UIT BEELD - IN BEELD

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emotioneren en *shockeren* of voor eeuwig op je netvlies worden gebrand. *Amigoe* zoekt wekelijks de vijf indrukwekkendste en mooiste foto's uit die de krant om redactionele redenen niet hebben gehaald.

Sparen op het doek

Voor een jury presenteren leerlingen van Mon Plaisir College mavo, Ibero American High School, Colegio Arubano, Colegio San Nicolas, Colegio San Antonio mavo, Middag mavo, Maria College mavo, International School of Aruba en Scol Practico pa Ofishi Santa Cruz hun Good4The-Neighborhoodproject en promotiefilm Become a Savings Star. Sinds gisteren zijn alle video's online te bekijken op de Facebookpagina van Arubabank.

Krakende knieën

Het Arubaanse Mixed Hockey Club-team dat vorige week meedeed aan een hockeytoernooi op St. Maarten.

In een ingezonden brief verwoorde teamlid Adrie van der Linden (op de foto uiterst rechts zittend) beeldend hun beleefde avonturen met 'krakende knieën, onwillige spieren en andere malfunctionerende lichaamsdelen' tot gevolg.



Krakende knieën

Laatste Santa Rosa-markt

Wie afgelopen zondag niet naar Piedra Plat kon om de markt van Santa Rosa te bezoeken, zal moeten wachten tot volgend jaar. 'Danki Aruba voor de enorme steun', zo sloot Directie Landbouw, Veeteelt, Visserij en Markthallen namelijk de laatste Santa Rosa-markt van dit jaar af. Het

personeel hoopt iedereen volgend jaar weer terug te zien.

Winnende foto

Evert Bongers, die regelmatig voor *Amigoe* schrijft in de rubriek 'Toen & Nu', won afgelopen week de eerste prijs voor deze foto van het monument White House. De wedstrijd was de Wiki Loves Monuments 2015. De

foto's van andere winnaars zijn te zien op de Facebook-pagina van Monumentenfonds.

Hart Gallery

In het Ritz Carlton hotel



heeft Egilda Lopez-Hart een tijdelijke kunstexpositie geopend. Latijns-Amerikaanse en Caribische kunstschilders kunnen daar hun werk vertonen, maar ook lokale schrijvers.

Door de locatie in de toeristische zone is lokale kunst nu eigenlijk toegankelijk voor de hele wereld, vindt Lopez-Hart zelf. Elke dag tussen 10.00 en 18.00 uur is de expositie geopend.



Laatste Santa-Rosa markt



Winnende foto



Sparen op het doek



Gemeenschappelijk Hof van Justitie

Rechter in opleiding voor de belastingrechtspraak

Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba is op zoek naar een jurist, met ruime ervaring in het belastingrecht en zo mogelijk ook in een andere rechtsgebied (bestuursrecht, civiel recht of strafrecht), die opgeleid wil worden tot rechter voor de belastingrechtspraak.

Sinds kort wordt de belastingrechtspraak in Aruba en op Bonaire, Saba en Sint Eustatius in eerste aanleg verzorgd door de Gerechten in eerste aanleg van het Hof en naar verwachting zal dat binnenkort ook het geval zijn in Curaçao en Sint Maarten. De standplaats van de belastingrechter is Aruba, maar deze reist voor zittingen naar de andere vestigingen van het Hof. Als toekomstig rechter dient u te voldoen aan de wettelijke vereisten die zijn opgenomen in artikel 24 van de Rijkswet Gemeenschappelijk Hof van Justitie.

Daarnaast zijn vereist:

- grondige kennis van het fiscale recht. U dient daartoe de fiscaal-juridische opleiding aan een universiteit te hebben afgerond en verder over ruime werkervaring van tenminste 9 jaar in de belastingpraktijk te beschikken;
- de bereidheid en de vaardigheid om zich naast het belastingrecht in tenminste één ander rechtsgebied (bestuursrecht, civiel recht of strafrecht) te bekwalen;
- uitstekend analytisch vermogen en goede sociale en communicatieve vaardigheden;
- zeer goede uitdrukkingsvaardigheid, zowel in woord (Papiament, Nederlands en Engels) als in geschrift (Nederlands);
- persoonlijke eigenschappen die u geschikt maken voor de functie van rechter: verantwoordelijk, integer, onafhankelijk, stressbestendig, accuraat en representatief;
- ambitie, leer- en doorzettingsvermogen;
- zelfstandigheid en flexibiliteit;
- organisatorische vaardigheden en een praktische aanpak;
- grondige kennis van en betrokkenheid bij de samenlevingen in de Caribische delen van het Koninkrijk;
- bereidheid om lange tijd in het Hof werkzaam te zijn, ook in een andere standplaats en in andere rechtsgebieden indien dat organisatorisch is gewenst.

Hoe solliciteert u?

U kunt uw sollicitatiebrief met daarin uw motivatie en een curriculum vitae mailen naar het bestuur van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie ter attentie van de secretaris, mevrouw drs. C. Mauricia (caroline.mauricia@caribjustitie.org).

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met voornoemde secretaris. Ook kan telefonisch contact opgenomen worden met de belastingrechter mr. drs. M.M. de Werd (00297 5265435). De sluitingsdatum is 1 december 2015.

Hoe verloopt de selectie van de rechter in opleiding?

Na een selectie van de brieven op basis van de wettelijke vereisten en het geschetste profiel zal de selectiecommissie als bedoeld in artikel 37 van het Rijksbesluit rechtspositie Gemeenschappelijk Hof van Justitie gesprekken voeren met de kandidaten. Vervolgens zullen de geselecteerde kandidaten een psychologisch onderzoek (assessment) moeten ondergaan. De selectiecommissie maakt daarna een aanbeveling op. Na een met goed gevolg doorlopen integriteitsonderzoek stelt het bestuur de geselecteerde aan.

Hoe lang duurt de opleiding?

De opleiding duurt in beginsel 2 ½ jaar.

Wat houdt de opleiding in?

Het is een praktijkopleiding bij het Gerecht in eerste aanleg in Aruba en bij andere Gerechten van het Hof. De rechter in opleiding wordt opgeleid in het belastingrecht en daarnaast in tenminste een ander rechtsgebied. Als afsluiting van de opleiding werkt de rechter in opleiding een periode van een half jaar in een rechtbank in Nederland.

Wat zijn uw rechtspositie en arbeidsvoorwaarden?

Deze zijn gebaseerd op artikel 34 e.v. van het Rijksbesluit rechtspositie Gemeenschappelijk Hof van Justitie.



The experience stays with you

Improving your capabilities within a pleasant, dynamic and friendly work environment.

Visit our website for more information. Please apply before 20 November 2015.

Creating value through diversity.

Be yourself, be different.

Opportunity as an IT Officer

Your career is just that, yours. You choose it. You live it. You make it happen. To get the best from it, you need the best opportunities. That's why opportunities are at the heart of a career with us. Opportunities to grow as an individual, to build lasting relationships and make an impact in a place where people, quality and value mean everything.

What we ask

As an IT officer you will be the primary contact in Aruba for requests to our IT helpdesk, providing support to end-users for PwC internal applications. You will assist the IT manager with the implementation of protocols and procedures, both local and required by PwC Global IT guidelines.

You have an MBO/HBO diploma in Information Technology or equivalent, obtained by relevant courses and work experience of at least 3 years. You have soft- and hardware technical skill certifications or equivalent experience. You are customer oriented, assertive and have a pro-active attitude. You are able to work in a fast paced environment. You have strong written and oral proficiency in Dutch and English. You have strong communication and interpersonal skills.

To find out more and apply

Send an e-mail to recruitment@an.pwc.com or send your resume to PwC Dutch Caribbean, HR department, L.G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba

www.pwc.com/dutch-caribbean
www.facebook.com/PwCDC



© 2016 PricewaterhouseCoopers Dutch Caribbean. All rights reserved.

Plankgas

Felecidades Nico

Bert Devies was vele jaren werkzaam in de internationale autosport als cameraman, journalist, tv-commentator en regisseur voor onder meer Eurosport, NOS, RTL, SBS6, ESPN en anderen. Ook was hij manager van raceteams in Indycar en diverse Europese raceseries. Bert is momenteel woonachtig op Aruba en schrijft regelmatig voor Amigoe over de autosport.



Lewis Hamilton met sombrero

Het afgelopen Formule 1 weekend in Mexico was het slechtste in jaren voor het Ferrari-team. Voor het eerst sinds Australië 2006 haalde geen enkele auto van de rode brigade de finish. Nico Rosberg keerde het tij met een glorieuze overwinning in Mexico City. Daarmee schudde hij alle demonen van zich af en leidde zijn teamgenoot Lewis Hamilton gedurende de hele race. De drievoudig wereldkampioen moest ditmaal zijn meerdere erkennen in de Duitser. De spanning tussen de twee is nog altijd om te snijden. Een korte handdruk was alles wat gedeeld werd voorafgaand aan het geweldige feestelijke podium in het racestadion. Wellicht waren de sombreros te groot om mee te gooien. Tijdens de parade vóór de race, in de brandende zon, gooide Hamilton wel veel petjes in het publiek, zoals hij dat bij Rosberg een week eerder had gedaan. Wederom kwamen er een paar terug. Het publiek was één van het meest enthousiaste van het hele seizoen. Mercedes besloot voor de race dat het geen zin had afspraken te maken in welke vorm dan ook. Uiteindelijk hebben de twee coureurs zich netjes gedragen. Beiden kwamen

redelijk goed weg bij de start. Hamilton dook in de slipstream van zijn teamgenoot, maar was niet snel genoeg om de leiding over te nemen. Heeft Rosberg de winst cadeau gekregen? De gang van zaken bij de tweede pitstops van Mercedes was wel vreemd. Via de boordradio hoorde je dat Hamilton niet naar binnen wilde voor die stop. Waarom moest hij al na nog geen twintig ronden racen met de harde compound banden naar de pits? Lokale held Perez reed met diezelfde banden ruim vijftig rondjes! Omdat Rosberg ook ging? Geloof maar niet dat het verhaal richting Lewis alleen maar uit oogpunt van veiligheid was. Mercedes had ruimte genoeg voor een pitstop. Rosberg kon zodoende veilig een nieuw setje rubber scoren. Een prima strategie. Alléén: toen ging Hamilton hem voorbij! Op dat moment was Vettel, de man op de tweede plaats in het kampioenschap, nog niet gecrasht en was een overwinning voor Rosberg, op dat moment nog derde in het WK, wel handig voor Mercedes en de WK-punten. Weigerachtig maakte

Lewis uiteindelijk zijn stop en moest hij Rosberg weer voorbij laten. Wellicht dacht hij te zijn voorgelogen. Later bond Lewis alsnog in. Na afloop vertelde hij dat het allemaal niet zo belangrijk was. De situatie over extreme bandenslijtage was hem nog niet uitgelegd, maar dat hij begreep dat het om de veiligheid ging.

Maximaal

Max Verstappen heeft er in Mexico, met een negende plaats, het 'Max'iale uitgehaald. Zijn bolide had het moeilijk, doordat het circuit op grote hoogte ligt. Door de ijle lucht draaide zijn Renault Turbo hogere toerentallen. De temperatuur van de motor en alles wat daarmee verbonden is, liep veel te hoog op. Daardoor moest Max van het gas gaan. Hij moest de auto natuurlijk wel héél thuisbrengen. Pas in de laatste ronden mocht hij weer vol gas en ging meteen een seconde per ronde sneller. In het gevecht om de achtste plaats met lokale held Perez zagen we Max zijn repunt missen, waardoor de Mexicaan onder luid gejuich van zijn fans voorbij kon. Dat foutje moeten we Max vergeven. De Mexicaan had immers ook een betere en snellere auto. De toekomst zag er de laatste tijd zeer goed uit voor het Manor achterhoede F1-team. Er werd voor 2016 technische hulp van Mercedes en Williams geregeld, maar er zijn nu toch weer grote problemen. Het gaat natuurlijk weer om geld. Teambaas en oprichter John Booth en sportief directeur Graeme Lowdon hebben besloten het team te verlaten, na onenigheid over de toekomst met geldschietster en eigenaar Stephen Fitzpatrick.

Onlangs is bekend geworden dat ook Bob Bell, die pas vijf maanden werkzaam is bij het team als technisch directeur, ook zijn rug naar het team keert. De drie sleutelfiguren hebben veel belangrijke mensen binnen het team achter zich staan. Die hebben eveneens hun ontslag ingediend. Bell, de voormalig technisch directeur bij Renault en Mercedes, heeft een belangrijke rol gespeeld in het verkrijgen van de Mercedes-motoren. Mercedes heeft een clauseule in het contract ingebouwd, waardoor het mogelijk is het contract te verbreken, indien Manor een nieuwe eigenaar krijgt. Zij zullen de situatie nauwgezet volgen. Er zijn natuurlijk ook anderen geïnteresseerd in de motoren, niet in het minst nog altijd Red Bull racing. De voormalig wereldkampioenen hebben gewaarschuwd dat ze de sport zullen verlaten aan het einde van dit seizoen als er geen 'competitieve' motor achterin hun wagens gelegd kan worden. Het Oostenrijkse team heeft nog drie opties over: op hun blote knieën terug naar Renault, een motor van een jaar oud van Ferrari of erop gokken dat Honda volgend jaar een enorme stap voorwaarts maakt. Mits McLaren akkoord gaat met het feit dat Honda dan aan meer dan één team gaat leveren. Welke van deze oplossingen bevredigend zal zijn voor miljardair en sponsor Dietrich Mateschitz, eigenaar van het merk Red Bull, is nog maar de vraag. Ondertussen laat Renault verdracht weinig van zich horen. Er wordt niet meer publiekelijk gesproken over de 'scheidingspapieren' tussen hen en Red Bull. Gewoon doorgaan met Renault zal de oplossing kunnen brengen.

Indianenfestival tijdens Reggae

ORANJESTAD — Hoewel menigeen twijfelde of juist het Archeologisch Museum degene was die partner van het Reggae Festival moest zijn, heeft het museum zelf daar zeker redenen voor.

In een persbericht schrijft het museum dat er verschillende redenen waren om de uitnodiging van One Love Aruba Reggae Festival te accepteren. Op sociale media ontstond een discussie over de vraag of reggae wel Arubaans genoeg is en of het Archeologisch Museum dat dan wel zou moeten pro-

moten. "Het doel van musea wereldwijd is ervoor zorgen dat steeds meer groepen, instituten en collecties binnen de gemeenschap gepromoot worden. Het muziekgenre reggae is geïnspireerd op roots en gaat terug naar de oorsprong. Als museum bestuderen, documenteren, verzorgen en bevorderen we ook de oorsprong en het erfgoed van ons eiland, ook wat betreft oude muziek." Door deel te nemen aan de activiteiten rondom het festival richt het museum zich niet alleen op het hedendaagse deel van de gemeenschap, maar ook op

het ondersteunen van het beleid dat Cultuur- en Toerisme-minister Otmar Oduber heeft om San Nicolas te ontwikkelen tot een centrum van cultureel erfgoed. Families en kinderen zijn in het bijzonder uitgenodigd voor het Indianenfestival dat zondag samen met het Archeologisch Museum gehouden wordt in Carnival Village als onderdeel van het Reggae Festival. Van twee tot zes uur 's middags zijn er educatieve en recreatieve activiteiten met bijvoorbeeld schmink, muziek- en dansworkshops, geïnspireerd op de Wayuu Indianen.

Omlijnd
Zeg het maar

Vroeger dan gebruikelijk is de kerstversiering hier en daar op het eiland al aangebracht. De tweede kerstrotonde, in Seroe Blanco, is al versierd. De regering wil dat mensen zo lang mogelijk van deze periode van 'het einde van het jaar' kunnen genieten.

Nu al kerstverlichting en 'einde van het jaar': goed idee?

Ruud (53), man, woningverhuurder: "Het valt mij op dat het dit jaar langer duurt dan bijvoorbeeld vorig jaar, toen volgens mij al meer rotondes in kerstversiering waren. Dat het nu weer gaat toenemen, vind ik persoonlijk nog steeds te vroeg, maar dat zal wel komen omdat ik Nederlander ben, waar het

gebruikelijk is te wachten tot Sinterklaas weer naar huis is. Bij ons thuis zal de kerstboom, kerststal en slee (jazzeker) in ieder geval pas na 5 december geplaatst worden onder de porch, al zullen we diep van binnen al wel gaan genieten van de mooie versieringen die er altijd in Aruba zijn, ondanks het feit dat het nog november is."

Juliette (25), vrouw, marketeer: "De kerstverlichting zo vroeg mogelijk ophangen, is in mijn ogen een leuk en goed initiatief. Zo lang mogelijk genieten van de lichtjes en versieringen, daardoor worden mensen ook nog eens eerder geprikkeld, waardoor de verkoop van kerstartikelen misschien wel kan stijgen. In Nederland beginnen ze inmiddels al in augustus met het verkopen van pepernoten en in februari met paaseitjes en dan wil je die het liefst ook al in huis halen. Dus de kerstlampjes mogen van mij zo vroeg mogelijk opgehangen worden, want lichtjes maken het 's avonds toch net wat gezelliger!"

Kees (61), man, consultant: "Ik vier al jaren geen kerst meer, dus ik ben niet de beste persoon om op de vraag te antwoorden. Persoonlijk vind ik het niet passen om de kerst zo vroeg te beginnen, want er zijn nog een aantal interessante zaken te doen voor kerst, zoals de opening van het carnavalseizoen, Sinterklaas, etcetera. De commercie rond

kerst is enorm gegroeid sinds mijn jeugd en heeft het ruimschoots gewonnen van de andere festiviteiten. Zo is ook het christelijke/katholieke karakter zo goed als verdwenen, de ezel is populairder dan het Kindje Jezus. Maar ja, zei deze schrijver, en hij kon niet anders dan zijn irritatie verbergen en het lijdzaam ondergaan."

Yvette (35), vrouw, kaakchirurg: "Gezellig al die lichtjes, maar persoonlijk vind ik het wat vroeg om nu al met kerstverlichting te beginnen. Over een week begint voor ons gezin eerst nog de magische periode van Sinterklaas met de intocht, het zetten van de schoentjes en de pakjesavond op 5 december. Hierna is er nog genoeg tijd voor de aanloop naar het kerstfeest: het feest van het licht waarbij de geboorte van Jezus gevierd wordt. Al wordt het helaas steeds commerciëler. Zijn er eigenlijk al kerstlichtjes verkrijgbaar op zonne-energie? Van mij mag de commercie daár wel eens wat mee doen!"

Salud!

WILSKRACHT TE TRAINEN?

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op deze column: henrydoes@hotmail.com. Kijk voor een minder stressvol leven op www.positivehealth.nl.

Wat maakt dat veel gezonde nieuwjaarsvoornemens schipbreuk lijden? Dat oude, ongezone gewoontes het toch winnen? We willen ons graag goed voelen en gebruiken daarbij de roze bril. Als we het gevoel krijgen dat het toch niet lukt voldoende te bewegen en gezond te eten, dan kan het dat we het 'niet lukken' persoonlijk gaan maken. Iets van: zo ben ik nu eenmaal. Of we geven er zelfs een positieve draai aan: 'Ik ben een levensgenieter en Bourgondiër'. Op die manier proberen we het ongenoegen van bijvoorbeeld fors overgewicht weg te houden. Onderzoek leert dat het falen van de zelfcontrole vooral ligt aan het hanteren van verkeerde strategieën. Wetenschappelijk onderzoek naar impulscontrole, emotionele regulatie, zelfcontrole en wilskracht heeft veel effectieve strategieën voor het omgaan met verleidingen, verslavingen, uitstelgedrag, spijziekte enzovoorts ontdekt. Maar veel van deze kennis blijkt onbekend bij een groot deel van publiek. Dat is jammer, want met de juiste aanpak kan de wilskracht versterkt worden en beter de doelen die echt belangrijk voor ons zijn, verwezenlijken.

Wilskracht

Bij wilskracht denken we aan het hebben van controle over onze aandacht, emoties, impulsen en gedrag. Het is verwant aan het begrip zelfdiscipline. In de Victoriaanse 19e eeuw was het een hooggewaardeerde kwaliteit. Roy Baumeister is hoogleraar sociale psychologie aan de Universiteit van Florida en aan die van



Henry Does in Den Haag, 22 november 2008

Amsterdam. Hij heeft de draad weer opgepakt. Hij was eerst in de jaren zestig en zeventig onderzoeker naar zelfwaardering en zelfvertrouwen. Maar zijn onderzoek leidde hem uiteindelijk naar zelfbeheersing, naar wilskracht. Volgens Baumeister is zelfbeheersing naast intelligentie een belangrijke voorspel-

ler voor gezondheid, goede relaties en optimale performance. Zonder impulscontrole kunnen we onze doelen niet goed realiseren. Hij zegt dat wilskracht te trainen is als een spier. Ook wijst hij erop dat wilskracht energie vraagt. Als we slecht eten en daardoor onvoldoende glucose leveren voor de hersenen, dan

neemt wilskracht af. Ook als we vermoeider worden. Dus goed zorgen voor jezelf is de eerste voorwaarde voor wilskracht. Wilskracht heb je als je 'nee' kunt zeggen, als je kunt doen wat je moet doen en als je de dingen die echt belangrijk zijn, kunt nastreven.

Kalmte

Andere onderzoekers hebben erop gewezen dat door chronische stressvolle werk- en leefomstandigheden de problemen met wilskracht toenemen. Gestreste mensen neigen meer tot toegeven aan verleidingen als roken, veel alcohol drinken, snoepen enzovoorts. De stress bevordert veelal een ongezone leefstijl. Mensen hebben geen tijd en energie over voor het bevorderen

van een gezonde leefstijl. Het blijkt dat mensen die beter kunnen ontspannen, meer innerlijke vrede en kalmte kunnen realiseren, beter de verleidingen kunnen weerstaan en gezonde keuzes kunnen maken. Methodes als mindfulness, meditatie, yoga en Tai Chi kunnen daarbij helpen. In een kalmere staat heeft men meer focus en ruimte voor reflectie alvorens tot daden over te gaan. De impulscontrole en emotieregulatie zijn beter. In de Multimodale Stress Resilience Training, die ik in de week van 16 november in Manchebo verzorg, besteed ik bijzondere aandacht aan de technieken die zelfcontrole en wilskracht kunnen versterken. Het kunnen *life changers* zijn.



El encanto de volar



7 Nights Fully Guided Tour
WEDNESDAY - WEDNESDAY
Airfare + Hotel + Breakfast + Transfers + Tours
[Botanical Gardens, Guatope, Stone of Penol]
Day Trip to Arví Nature Reserve
Christmas Lights Show + Shopping Tour



Oranjestad 528-2300
Tanki Flip 587-0625
San Nicolas 584-2002



Afls. 2,012
DOUBLE

Afls. 1,796
TRIPLE

Afls. 1,300
3 Night Package
AIR + HOTEL + CHRISTMAS LIGHT SHOW

All prices are per person and are subject to change

Televisieprogramma's

Nederland



16:15	10 jaar Ik vertrek
17:05	Vive la Frans
17:40	Studio sport Eredivisie
18:35	Studio sport
19:10	Journal
19:15	Mijlpalen voor Parijs
19:25	Overspel
20:20	EenVandaag
20:56	Journal
21:00	Journal
21:22	Tekst-TV

Zondag 8 november

3:05	Nederland in beweging
3:30	Tijd voor Max
4:30	WNL op zondag
5:30	Vrije geluiden
6:20	VPRO Boeken
7:00	Journal
7:10	Buitenhof
8:10	Studio sport
10:15	Studio sport
11:20	Studio sport
12:20	Studio sport
13:00	Journal
13:10	Studio sport
14:00	Studio sport Eredivisie
15:00	Journal
15:20	De reünie
16:20	TV show
17:15	Studio voetbal
18:15	Kun je het al zien?

Nederland



16:15	Dit is de dag - Reportage
17:00	Nieuwsuur
17:30	Mijlpalen voor Parijs
17:40	Happy Valley
18:40	The creeping garden
20:00	De nachtzoen
20:10	Nieuwsuur
20:50	Nieuwsuur
21:20	Tekst-TV

Zondag 8 november

1:55	Schepper & co
2:25	De kist
2:55	De wandeling
3:30	De verwondering
3:55	Bakkie troost
4:10	Nederland zingt op zondag
4:55	De kapel
5:05	Metterdaad
5:15	Geloofsgesprek
5:30	Eucharistieviering
6:35	De nieuwe wereld
7:20	Wilde ganzen
7:25	Fryslân dok

BVN



15:35:	Beste Vrienden Quiz
16:00:	Sesamstraat
16:15:	Poesjes
16:35:	Willem Wever
17:00:	NOS Journaal
17:05:	Down voor Dummies
18:05:	Per Seconde Wijzer
18:30:	EenVandaag
18:55:	NOS Sportjournaal
19:05:	VRT Journaal
19:35:	Will Tura 75
20:40:	NOS Journaal
20:55:	Weerbericht Europa/Afrika
21:05:	10 jaar Ik Vertrek
21:55:	De Kwis
22:35:	Sluipschutters
23:05:	NOS Studio Sport Eredivisie
23:55:	Nieuwsuur

Zondag 8 november

00:20:	Weerbericht Amerika/Caribiën
00:30:	Mijlpalen voor Parijs
00:35:	Iedereen beroemd compilatie
01:00:	VRT Journaal
01:30:	Fans of Flanders
01:55:	Van luizenleven naar luiers
02:20:	Weekoverzicht SpangaS
03:10:	Taarten van Abel
03:35:	Beste Vrienden Quiz
04:00:	Sesamstraat
04:15:	Poesjes
04:35:	Willem Wever
05:00:	NOS Journaal
05:05:	Down voor Dummies
06:05:	Per Seconde Wijzer

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Jason and Jeremy London, 43; David Guetta, 48; Joni Mitchell, 72.

Happy Birthday: Get involved and make a difference. What you have to offer your community, organization or a charitable cause will be what pushes you into new endeavors. Do your best to map out a direction that will stimulate your mind and inspire you to take on more responsibility. It's onward and upward from this point. Your success will be determined by your tenacity. Your numbers are 6, 10, 21, 26, 33, 38, 44.

ARIES (March 21-April 19): Learn from any criticism you encounter. Don't let your emotions take over. Arguments will be a waste of time and energy. Keep an open mind and work to bring about the changes that you know you can live with regardless of the results. 3 stars

TAURUS (April 20-May 20): Completing projects will bring you a sense of satisfaction. Whether it's finishing a course or tidying up your home or finances, finding a relief from stress will give you a new lease on life. Romance is highlighted. 3 stars

GEMINI (May 21-June 20): Don't let your generosity be your downfall. Use your imagination and you'll discover a plan that isn't costly. Be true to yourself and save for the future. Charity begins at home, and using your intelligence to build equity is encouraged. 5 stars

CANCER (June 21-July 22): Don't feel pressured by someone who is questioning or criticizing you. If you procrastinate, you will give others a reason to doubt you. Do something out of the ordinary and take everyone by surprise. Make positive changes at home. 2 stars

LEO (July 23-Aug. 22): A little discipline will go a long way. Demonstrate your dedication and desire to help make improvements to your neighborhood, community or a group you belong to. Don't let anyone you live with interfere with your plans. 4 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Surprise the people you care about most with an outing that will encourage healthy relationships. Share your feelings and find out where you stand and how you can improve your current personal situation. A promise or commitment will help seal a deal. 3 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Keep a secret you've been trusted with and maintain an open mind when dealing with others. Only share knowledge you know to be true and ideas that are workable. Problems at home will fester if you let someone else dictate what you can do. 3 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Find a new way to help others and to bring you satisfaction. People from your past will have an impact on you now. Working in a group will allow you to voice your creative ideas and acquire greater recognition. 4 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Keep your plans a secret. Personal information will be used against you. Focus on home, family and keeping the peace. Protect your reputation and your position. Take care of business before you go out to play. 2 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Don't let emotional issues stand in your way. Focus on what you need to get done and follow through with your promises. Expect someone to cause uncertainty regarding your plans. Ignore any negative influences and forge ahead. 2 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): Share your feelings, but don't get angry if someone gives you advice you don't want to hear. Listen and learn from someone with experience, and you will find a way to bring about the changes needed to satisfy your current situation. 5 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Stick close to home and avoid dealing with institutions or people who will cause problems for you. Love is highlighted, but it's up to you to plan something special. Reminisce about the past while anticipating what the future brings. 3 stars

Wilt u ook in de Amigoe adverteren?

Voor meer informatie over onze prijzen en speciale aanbiedingen, bel naar 582-4333 of stuur een email naar

avisoaruba@amigoe.com

Ons team staat klaar om u van dienst te zijn!



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Franciska Groen
Bobby Spier
Leanne van Spronsen
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Jamey Baire
jbaire@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

ZONDAG 07 november 2015		ZONDAGNACHT	
Lichte regenbuien vroeg in de ochtend. Wind vanuit het oosten tussen 15 en 30 km/u		Gedeeltelijk bewolkt met af en toe wat lichte regenbuien. Wind tussen 15 en 30 km/u	
Zonsopgang 06:36	Zonsondergang 18:13	Maansopgang 03:20	Maansondergang 15:41
Max. Temp. 32°	Neerslag 87%	Min. Temp. 27°	Neerslag 70%
Wind 26 km/u	Luchtvochtigheid 67%	Wind 29 km/u	Luchtvochtigheid 81%
UV Index 11+ (Extreem)			
MAANDAG 8 november 2015		MAANDAGNACHT	
Dicht bewolkt met af en toe wat regenbuien. Windvlagen vanuit het oosten tussen 15 en 30 km/u		Bewolkt af en toe wat regenbuien. Windvlagen vanuit het oosten tussen 15 en 30 km/u	
Zonsopgang 06:34	Zonsondergang 18:15	Maansopgang 03:20	Maansondergang 12:13
Max. Temp. 32°	Neerslag 60%	Min. Temp. 26°	Neerslag 80%
Wind 23 km/u - O	Luchtvochtigheid 68%	Wind 21 km/u - O	Luchtvochtigheid 78%
UV Index 11+ (Extreem)			

Dienstdoende huisartsen Weekenddienst

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
07 nov. 2015 -
Dr. Dassen
08 nov. 2015 -
Dr. D. de Cuba

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas 524-8833
07 & 08 nov 2015 -
Dr. v/d Linden

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica San Nicolaas
584-5712
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Eagle
587-9011



Aankomsttijden Cruiseschepen

Maandag 09 Nov'15



Britannia
07.00 – 18.00

sudoku 6 nov

SOLUTION:								
6	3	7	1	2	8	4	5	9
9	5	4	3	7	6	1	8	2
1	8	2	5	4	9	7	6	3
5	7	8	4	6	2	3	9	1
3	1	9	8	5	7	6	2	4
4	2	6	9	1	3	8	7	5
2	4	1	7	8	5	9	3	6
7	9	5	6	3	4	2	1	8
8	6	3	2	9	1	5	4	7

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuariums —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sosteneimi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

UNIVERSAL Sudoku Puzzle

Complete the grid so that every row, column and 3x3 box contains every digit from 1 to 9 inclusively.

			4				3	
			1	9	6			
	9	6	3					
		9		3	4			
	7	2			3	8		
		5	2			9		
				2		1	5	
		7	1	9				
2				8				

DIFFICULTY RATING: ★★★★★★

Ramp Julianabrug herdacht



Minister Larmonie-Cecilia aan het woord.

WILLEMSTAD — 48 jaar geleden was Curaçao in de ban van een groot ongeluk. De Julianabrug in aanbouw stortte in, en vijftien personen kwamen om het leven. Vrijdag werd de ramp in een serene ceremonie herdacht bij het herdenkingsmonument aan de voet van de brug.

Minister Ruthmilda Larmonie-Cecilia (PS) van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw), vakbondsleiders Edmund Francisca (SSK) en Kenneth Valpoort (CTGC) spraken tijdens de herdenking. De minister benoemde dat de Arbeidsinspectie nu onderbemand is en dat ze voornemens is om meer mensen in dienst te nemen om ongelukken te voorkomen. Ook aan het woord was Alexander Thielman, wiens leven compleet is veranderd door de ramp. Hij



Beeldmateriaal van de ramp in 1967.



Een kleiner dan verwachte opkomst bij de herdenking, aldus Valpoort.

was destijds aan het werk en raakte bij de ineenstorting verlamd, waardoor hij de rest van zijn leven in een rolstoel moet doorbrengen. Kenneth Valpoort benoemde in gesprek met de *Amigoe* dat de kans uiterst klein is dat de geschiedenis zich zal herhalen. “We krijgen geen herhaling van 48 jaar gele-

den. De brug is recentelijk gerenoveerd en bij inspectie is zij veilig bevonden.” Wel maakt Valpoort zich zorgen over de bedrijfsveiligheid in andere sectoren op het eiland en hij deed daarom een drietal aanbevelingen aan de minister tijdens zijn toespraak. “Als eerste is het van groot belang dat er weer



Bij het monument aan de Julianabrug werd een krans gelegd voor de overledenen van de ramp in 1967.

een cursus bedrijfshulpverleners komt. Deze is enkele jaren geleden ook georganiseerd, maar de kennis is bij de meeste deelnemers weggezaakt.” Ten tweede stelt hij voor om de bedrijfshandleidingen onder de loop te nemen en waar nodig te herzien; alsook het materieel dat in de industrie

wordt gebruikt aan revisie te onderwerpen. Als laatste roept hij de overheid op om een campagne te organiseren om de bewustwording voor veiligheid te vergroten in het bedrijfsleven, maar ook voor eigen ondernemers als de metselaar en timmerman. “Anders is het wachten op een volgend ongeluk.”

Smoc: ‘Onze roep om optuigen handhavend apparaat blijkt tevergeefs’

WILLEMSTAD — “Als je het milieu en een duurzaam beheer daarvan serieus neemt, en daarmee ook de gezondheid van de bewoners onder de rook, dien je allereerst over een goed opgetuigd handhavend apparaat te beschikken. Dit roepen wij al jaren, in zowel lopende rechtszaken als naar de overheid toe,” aldus Smoc-voorzitter Peter van Leeuwen. “Nu blijkt, en het verrast ons zeker niet, dat wij dit al die tijd vergeefs hebben geroepen. Dit wordt in het milieuraapport 2015 van de Rekenkamer gewoonweg weer bevestigd”.

Van Leeuwen reageert op het rapport van de Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC) dat als titel draagt ‘Randvoorwaarden Uitvoering Milieubeleid’. ARC concludeert dat het ministerie van Gezondheid, Milieu en natuur (GMN) het milieu- en natuurbeleid ‘slechts op een laag ambitieniveau kan uitvoeren, omdat essentiële randvoorwaarden voor het kunnen uitvoeren van dit milieubeleid niet zijn gerealiseerd’.

De voorzitter van de Stichting Schoon Milieu Op Curaçao vervolgt: “Wij hebben dit dus herhaaldelijk in de lopende rechtszaak (de zaak van de stichtingen Clean Air Everywhere en Smoc tegen het Land waarin nog gevonnist moet worden, red.) aangehaald. Er zijn zes gesprekken gevoerd met het GMN-ministerie – dit onder aansturing van de rechter – waarbij wij onze door de jaren heen opgebouwde expertise hebben aangeboden en gedeeld. Dit alles zonder resultaat en vandaar dat wij de gesprekken op een gegeven moment hebben afgebroken en om een vonnis hebben gevraagd, aangezien het geen zin meer had. Dat het geen nut heeft, wordt nu ook door het ARC-rapport bevestigd”, aldus Van Leeuwen. Over het lopende kort geding – aangespannen door de Isla-raffinaderij tegen de beslagen en derdenbeslagen ten laste van de raf-

finaderij waarbij een dwangsom wordt geclaimd van 75 miljoen door de Stichting Humanitaire Zorg Curaçao (SHZC) namens 24 bewoners onder de rook en mede-eiser Smoc – stelt Van Leeuwen: “Wat men hierin ziet is dat er sprake is van normoverschrijding in de uitstoot van zwaveldioxide (SO2), dit mede door het ontbreken van adequate handhaving vanuit de overheid. Wat heeft de overheid gedaan, zich achter de Isla scharen en een jacht openen op de milieustichtingen door ze van allerlei achterliggende motieven te beschuldigen die niet kloppen. Als je het milieu serieus neemt, dien je net zo goed de milieustichtingen en de belangengroepen van bewoners serieus te nemen. Wat doet de overheid, die verklaart de oorlog aan deze stichtingen.”

Plasterk
Over de uitspraken van zowel de minister van Koninkrijksrelaties Ronald Plasterk als premier Ben Whiteman (PS) naar aanleiding van hun gesprek, stelt Van Leeuwen: “Geen daden, slechts woorden. Minister Plasterk stelt dat er sprake zou zijn van ‘nationaal redress’ en dat de Isla-problematiek volop op de politieke agenda zou staan, alsof Curaçao ermee bezig zou zijn.

Dit terwijl de vervuilende uitstoot de afgelopen jaren verviervoudigd is en er door

de overheid pertinent niet is gehandhaafd. Men doet gewoon alsof er niets aan de hand is, alsof er een milieudienst is en alsof Whiteman niet de boel belazert”, aldus de Smoc-voorzitter.

Niets gebeurd
“Men doet alsof er hard wordt gewerkt aan versterking van de Milieudienst (omgedoopt tot uitvoeringsorganisatie Milieu Natuur Beheer, MNB, red.). Dit wordt al jarenlang gesteld, al vanaf 2008 toen er binnen het Sociaal Economisch Initiatief zelfs (SEI)-gelden hiervoor werden uitgetrokken om het gehele apparaat van de toenmalige Milieudienst te versterken. Er is niets gebeurd, niets waaruit blijkt dat het apparaat enigszins versterkt zou zijn om op de uitstoot van de industrieën adequaat te kunnen handhaven, de bevestiging is er wederom middels het rapport”, aldus Van Leeuwen, die benadrukt dat het voornoemde door de milieustichtingen herhaaldelijk in de lopende rechtszaken is aangekaart. “Zo voert Smoc al 15 jaar een juridische strijd waarbij vele rapporten werden opgesteld voortvloeiend uit deze rechtszaken. Men weet al heel lang waar de problemen liggen, men beschikt over al de nodige informatie en men weet precies wat er gedaan moet worden om de schade-lijke uitstoot voor de vele bewoners onder de rook terug te dringen. Men doet er niets mee, men is er niet mee bezig, maar minister Plasterk krijgt van Whiteman het tegenovergestelde te horen en keert tevreden huiswaarts. Een beschamende vertoning in ons Koninkrijk, waar geen einde aan lijkt te komen. Je kunt je afvragen of Smoc nog wel bestaansrecht heeft.”

Ondanks defecte watertruck ‘Gratis waterproject voor thuistelers gaat gewoon door’

WILLEMSTAD — Binnen het project van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) om het thuis verbouwen van gewassen te stimuleren, laat GMN-minister Ben Whiteman (PS), thans ook premier, weten dat ondanks een defecte watertruck voor het rondbrengen van water, de thuistelers in de tussentijd bij de uitvoeringsorganisatie Agrarisch Visserij Beheer (AVB, voorheen LVV) terecht kunnen. “De thuistelers kunnen, zolang de watertruck niet is gerepareerd, gewoon met hun opvangcontainers langskomen om bij AVB gratis water te halen. Voor de watertruck is al een motor besteld en deze zal spoedig gerepareerd worden”, aldus de premier.

De GMN-minister pleit al geruime tijd voor de aanschaf van twee extra watertrucks om zodoende gratis water te kunnen leveren aan de thuistelers alsook voor de nodige bewatering van beplanting op openbare plekken, langs wegen, plantsoenen en stranden. “Helaas ben ik al zo lang bezig om de aanschaf van twee trucks mogelijk te maken, door inefficiëntie heeft dit tijd gekost maar in ieder geval is nu de bestelling voor aanschaf van de eerste truck al de deur uit.” Thuistelers die over opslagruimte beschikken, kunnen binnen dit project doorgaans rekenen op gratis waterleveringen door AVB met een watertruck. Door de gratis waterdistributie kunnen de waterkosten gedrukt worden waarmee het GMN-ministerie een impuls hoopt te geven aan de bevolking om meer gewassen te verbouwen. “Verder zijn de verschillende partijen en ministeries, be-



Op deze archiefphoto is de watertruck op de achtergrond te zien waarmee het gratis water bij thuistelers doorgaans wordt afgeleverd.

last met het onderhoud van publieke ruimten, op ambtelijk niveau in ieder geval overeengekomen om een werkbespreking te houden hoe de taken duidelijk te verdelen. Hierover bestond zoals bekend een eindeloos dispuut, waarbij men onderling heeft aangegeven dat iedereen bereid is om tot een gezamenlijke oplossing te komen”, aldus Whiteman. Hij licht toe dat de bewatering van beplanting, zowel op openbare stranden en plantsoenen als langs de wegen, onder de verantwoordelijkheid van AVB valt, het aanplanten langs wegen onder de uitvoeringsorganisatie Openbare Werken (OW) ofwel het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), en het onderhoud zoals afvalverzameling, onder afvalverwerkingsbedrijf Selikor. Zoals bekend heeft Whiteman

VBC tegen zware kortingsmaatregel AOV niet-ingezetenen

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) vindt de zware kortingsmaatregel van de AOV van niet-ingezetenen disproportioneel van aard. Volgens de VBC is de maatregel allesbehalve solidair, het vormt een inbreuk op de rechtszekerheid, is hoogst onredelijk en wellicht zelfs discriminatoir van aard.

De VBC waarschuwt al jaren voor de gevolgen van de vergrijzing voor het sociale zekerheidsstelsel, in het bijzonder inzake het pensioen. “Het is noodzakelijk om maatregelen te nemen om de negatieve effecten hiervan aan te pakken en te mitigeren. Deze signalen zijn door de politieke bestuurders stelselmatig genegeerd”, aldus de VBC in een persbericht.

“Zonder een behoorlijke overgangsregeling is de AOV-gerechtigde leeftijd in 2013 opgetrokken van 60 naar 65 jaar en zijn de AOV-premies en de premie-loongrens fors verhoogd. Anno november 2015 wordt door de regering wederom nieuwe ingrijpende maatregelen voorgesteld namelijk 25 procent korten op de AOV/AWW uitkeringen van niet-ingezetenen en afschaffen van de kerstuitke-

ring en AOV -toelage voor deze groep”, aldus de VBC. Volgens de VBC is de maatregel niet voldoende om het structurele tekort van het AOV-fonds te dekken. “Het kortingsvoorstel draagt ook niet bij tot het vergroten van het vertrouwen en het zal niemand verbazen als betrokkenen een rechtszaak zullen aanspannen.”

Totaal versoberen
De vereniging vindt dat op korte termijn de voorzieningen voor de totale AOV-populatie versoberd moeten worden. “Berekeningen van de SVB tonen aan dat een korting van 1 procent op de uitkeringen jaarlijks ongeveer 4,4 miljoen gulden oplevert. Afschaffing van bijvoorbeeld de kerstuitkering zal op jaarbasis circa 33 miljoen gulden opleveren. Dit bedrag is meer dan de 21 miljoen gulden die de 25 procent korting op de AOV van niet-ingezetenen oplevert”, aldus VBC. Daarnaast pleit de VBC voor het verhogen van de compliance, het doorvoeren van bezuinigingen in de publieke sector en vrijgekomen middelen aanwenden ter dekking van de tekorten van het AOV-fonds. Voor de lange termijn moet er een besluit worden genomen om het AOV-stelsel te wijzigen in de richting van een kapitaaldekkingssysteem.

Jongerenorganisatie wil politieke visie delen

WILLEMSTAD — Jongeren voelen zich buitengesloten en willen actiever deelnemen aan politieke besluitvorming. ‘Kòrsou su Hubentut Mustrando Direkshon’ heeft naar aanleiding hiervan een document opgesteld, waarin ze hun politieke visie delen.

Tijdens de eerste Youth Empowerment bijeenkomst van Kòrsou su Hubentut Mustrando Direkshon, die op 19 september plaatsvond

in het Maritiem Museum in Scharloo, brachten jongeren verschillende punten naar voren met betrekking tot het onderwijs.

Tijdens de jeugdconferentie werd het huidige onderwijsstelsel bekritiseerd. Jongeren zouden onvoldoende worden voorbereid op de arbeidsmarkt. Ook zou er binnen het onderwijs te weinig aandacht worden besteed aan de culturele geschiedenis van Curaçao. “Dit moet niet alleen gebeuren tijdens

de Siman di Kultura”, aldus de organisatie. Daarnaast vrezen ze voor hun toekomst, omdat arbeidsplaatsen volgens hen vaak worden opgevuld door buitenlandse werknemers. Ten slotte maakten ze kenbaar te willen meedelen over oplossingen voor problemen die zich voordoen binnen de ge-

meenschap. De overheid zou meer activiteiten moeten organiseren om dit te bewerkstelligen, zodat ook de jeugd hierbij wordt betrokken.

Document
De jongerenorganisatie wil het einddocument overhandigen aan het parlement. “We wachten een respons af

en hopen een positieve reactie te krijgen, zodat we dit kunnen presenteren”, aldus de organisatie. ‘Kòrsou su Hubentut Mustrando Direkshon’ is een organisatie die jongeren een platform biedt om zich te uiten over hun ideeën, zorgen en visie omtrent kwesties binnen de samenleving.



Gevolmachtigde ministers roepen op tot eenheid

DEN HAAG — “Where there is unity, there is victory!” De oproep tot eenheid en saamhorigheid van de gevolmachtigde minister Josianne Fleming-Artsen van St. Maarten had duidelijk betrekking op de politieke instabiliteit in haar thuisland en op Curaçao.

“Eenheid is een belangrijke eigenschap van de mensheid. Een concert is niet mogelijk als alle musici een verschillend doel hebben. Als ze spelen wat ze zelf willen, ontstaat er geen harmonie, maar chaos en verwarring”, zei de gevolmachtigde minister tijdens de viering van Sint Maartendag in Nederland. Het feest in het Van der Valk Hotel in Wassenaar werd bijgewoond door ruim tweehonderd genodigden die genoten van muziek, bitterballen en Johnny cakes. Zoals gebruikelijk waren ook Curaçao en Aruba vertegenwoordigd om de inwoners van het zustereiland te feliciteren. “We weten allemaal dat onze eilanden niet de beste tijden doormaken, maar tegelijkertijd is dit wel een uitstekende tijd om elkaar bij te staan, te steunen en kennis uit te wisselen”, zei Marvelyne Wiels, de gevolmachtigde minister van Curaçao.

Gevolmachtigde minister Alfonso Boekhoudt van Aruba verwees naar het feit dat St. Maarten vijf jaar de status van land heeft. “Zoals verwacht kan worden van een vijftjarige, staat ze na elke val weer op om door te gaan. Sterker dan voorheen”, aldus Boekhoudt. Het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties werd vertegenwoordigd door Erwin Arkebout, directeur Koninkrijksrelaties van het minis-

Chinese supermarkt overvallen

Rond 10.30 uur kwamen twee personen de winkel binnen. De verdachten waren donker gekleed en hadden het gezicht bedekt en bedreigden het personeel met een vuurwapen. Na de overval vluchtten de daders in een grijze Toyota Yaris met getint glas en kenteken B-7695. De politie deed meteen een opsporingsbericht uitgaan.

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Van Den Broek
Construction & Care N.V.

is op zoek naar:

Administratief medewerkster

Ben jij een dynamisch en verantwoordelijk persoon met de volgende criteria:

- Sterk in communiceren
- Prioriteiten kunnen stellen
- Goed in werkdruk kunnen functioneren (stress bestendig)
- Kas beheer
- Verkoop in de winkel
- Bekend met Word, Excel en Quick books
- Invorderen urenadministratie m.b.t. salarissen
- Personeels gegevens verwerken (SVB, Dinsas, Labor)
- Ervaring met filen
- Goede beheersing van de Nederlandse taal is een must(taal en geschrift)
- Papiamentu, angels en spaans
- Telefoon aannemen
- Een prettig persoon om mee te werken

Dan zijn wij op zoek naar jouw!

Stuur je CV met foto naar onze e-mailadres of naar ons werkadres.
Niet later dan 11 november 2015.

van den Broek Construction N.V.
T.a.v. Anoushka van den Broek
Noord 35 b
Noord, Aruba
Tel: 5875304 Fax: 5875303
vandenbroekconstruction@esatel.aw



Foto: Suzanne Koelga

Onder de aanwezigen waren ook veel studenten uit St. Maarten.



Foto: Suzanne Koelga

De gevolmachtigde minister van St. Maarten (links) bedankte met nadruk ook het personeel van het Sint Maartenhuis in Den Haag.

terie. “Hoewel St. Maarten en Nederland soms van mening verschillen, houden we altijd contact met elkaar en blijven we in gesprek,

omdat we ons verantwoordelijk voelen als landen binnen het Koninkrijk”, zei hij. Felicitaties waren er verder van Laurent Pic, de

ambassadeur van Frankrijk in Nederland. Hij prees St. Maarten om de goede samenwerking met het Franse St. Martin.

Frans gezondheidsinstituut: Zika-virus in Suriname

PARAMARIBO — De conclusie van het lab van het Academisch Ziekenhuis Paramaribo (AZP) dat het zika-virus in Suriname voorkomt, is bevestigd door een Frans gezondheidsinstituut. Dit heeft het hoofd van het lab, dr. John Codrington, gisteren aan de Ware Tijd meegedeeld.

Codrington heeft eerder deze week tegen de krant gezegd dat in twee gevallen het vings-

rus is ontdekt. Om alles uit te sluiten zijn monsters van beide gevallen door het Bu-

reau voor Openbare Gezondheidszorg naar het buitenland gestuurd, waar het resultaat van het AZP werd bevestigd. Intussen zijn er volgens Codrington meerdere gevallen van het zika-virus door het lab van het AZP vastgesteld. Het vermoeden bestaat dat het virus is geïmporteerd.

Guantánamo kan nog sluiten voor vertrek Obama

WASHINGTON — De Amerikaanse regering heeft nog tijd om de gevangenis voor terreurverdachten op marinebasis Guantánamo Bay te sluiten voordat president Barack Obama het Witte Huis verlaat.

Een woordvoerder maakte gisteren bekend dat er wordt doorgewerkt aan het overplaatsen van gevangenen naar andere landen. De VS praten met landen over de 53 gevangenen die voor overplaatsing in aanmerking komen, aldus het

Witte Huis. Sommige transfeers vinden eind dit jaar nog plaats. “Het is absoluut nog

mogelijk. Het is iets waar we erg hard aan werken.” Obama belooft bij zijn aantreden in januari 2009 dat hij Guantánamo zou sluiten. Nederland weigert ondanks Amerikaans aandringen gevangenen op te nemen.

ZOEKERTJES

in samenwerking met **ARUBAdeal.com**
One happy marketplace

Huis & Inrichting
Delft Blauw Vaas | Collection famous Delft Blue Vases and plates | Afsl. 800.00 | Tel. 5933086 | Snelcode: 016616 |

Sofa | Afsl. 75.00 | Tel. 5616062 | Snelcode: 016639 |

Sofabéd. | Afsl. 350.00 | Tel. 5616062 | Snelcode: 016640 |

Kluis | Goedwerkende robuuste kluis met cijfercombinatie en sleutel. brandwerend, gewicht ongeveer rond de 35kg | Afsl. 400.00 | Tel. 5924998 | Snelcode: 015467 |

Twee bijna nieuwe matrassen slechts zeer kort gebruikt. Gekocht eind juni bij cas di Max. Het zijn kwalitatief zeer goede matrassen geïmporteerd van AmeriMatrass. Er zit 10 jaar garantie op. Het zijn Green Tea Infused Memory Foam matrassen | Afsl. 1250.00 | Tel. 7416123 | Snelcode: 015519 |

Wonen
Huurhuis gezocht in Noord of om-

streken | Lerareis zoekt huurwoning voor 6-12 maanden wegens grondige renovatie koopwoning. Het liefst een woning met 3 slaapkamers en 2 badkamers. 6 maanden vooruit betalen is eventueel mogelijk. | P.w.a. | Tel. 5602283 | Snelcode

Woonhuis | Te huur per 01 oktober; allenstaande huisje met 2 slaapkamers; open keuken en voorkamer; voor en achter porche, gelegen achter pos chiquito whatsapp | 7451443. | N.o.t.k. | Tel. 6007465 | Snelcode: 015536 |

Te huur aangeboden | Twee-slaapkamer appartement voor alleenstaande of echtpaar. Centraal gelegen en in een rustige omgeving voor Afsl. 900.00. Voor Info. bellen na 4.00 pm op cel. 741-7385 of 582-7737. | Afsl. 900.00 | Tel. 741 7385 | Snelcode: 016553 |

Beeld & Geluid
Bose 321 sound systeem | Prachtig sound en video systeem . Com-

pleet met standaard voor boxjes, remote controle en gebruiks aanwijzing. Gekocht in 2008 weinig gebruikt. Tel. 5923384 | Afsl. 450.00 | Tel. 5923384 | Snelcode: 016554 |

Bouw & Tuin
2 hartman prestige ligbedden | stoelen zijn verkleurd door de zon maar verder is goede staat. Geen barsten of scheuren in het plastic. | Afsl. 150.00 | Tel. 5924998 | Snelcode: 015465

Water pomp. 250 guilders | aansl. 1". X. 1" Max. 35 meter CAP 35. M/ hour 110v. 60 hz 0.5. Hp | Bid | Tel. 7478815 5616062 | Snelcode: 016380 |

Kinderen
Leuke inktvis | Leuk voor op het bed. | Afsl. 35.00 | Tel. 5923384 | Snelcode: 016557 |

3 luik canvas schilderij Set van 3 voor 35,- florin Handgeschilderd Leuk als kraamcadeau Ook maak ik geboorteschilderijen op hout.

Voor meer info of Interesse whats app 0031615535254 | Afsl. 35.00 | Snelcode: 015516 |

Mode & Kleding
Avond jurk | Mooie groene avondjurk met kanten sluiting op de rug. Maat 36/38. Een keer gedragen | Afsl. 100.00 | Tel. 7452572 | Snelcode: 016627 |

Verschillende tunieken dames maat 38 | Groene tuniek 25 awg Blauw (fijn bloempje) 25 awg Groen jurkje (palmprint) 20 awg Zwart/wit gebloemd 25 awg Wit topje 10 awg Gebloemd topje 30 awg Groen/ witte bloemen 50 awg | Bieden | Tel. 7452572 | Snelcode 016626 |

Auto & Toebehoren
F150 Triton | Mat zwarte F150 Triton DTI gekeurd op 9 oktober 2015 5945681 | Afsl. 17000.00 | Snelcode: 016604 |

Witgoed & Elektronica
Whirlpool wasmachine | wasma-

chine werkt prima | Afsl. 500.00 | Tel. 5924998 | Snelcode: 015466 |

Diversen
Gewichten, dumbbells, bar | 4 x 10 lbs, 10 x 5 lbs, 4 x 3.7 lbs, 4 x 2.7 lbs, 4 x 2 lbs , 4 x 1.3 lbs whatsapp 7334449 | Afsl. 150.00 | Snelcode: 016649 |

Wetsuit / Duikpak | Een nieuw, nooit gedragen wetsuit/ duikpak maat/ size 14. Door het verkeerd bewaren is het een klein beetje gaan scheuren bij onderkant achter linker pijp/ been . Zie foto's . Bel of app @ 593 9082 | Afsl. 60.00 | Tel. 5939082 | Snelcode: 016601 |

Supermooie heren horloge | gold plated, black bezel, Safire glass, gold plated bracelet, beautiful black box, manual | USD 1200.00 | Tel. 5933086 | Snelcode: 016612 |

Mooie kerstboom 2 meter hoog .. mag weg voor awg. 250,- | Afsl. 250.00 | Tel. 5934220 | Snelcode: 016579 |

Foto bekijken? Ga naar **ARUBAdeal.com** en zoek op de "Quick code".

Advertentie in deze rubriek plaatsen?
Ga naar **www.arubadeal.com/nl/gebruiker/inloggen**
Helemaal gratis!

Russische politicus Michail Lesin overleden

WASHINGTON — De voormalige Russische minister en media-adviseur Michail Lesin is woensdag op 57-jarige leeftijd overleden aan een hartaanval. Dat meldden verschillende Amerikaanse en Russische media gisteren. Volgens *ABC News*, dat Amerikaanse en Russische bronnen citeert, werd de voormalige politicus donderdag dood aangetroffen in zijn hotelkamer in Washington.

President Vladimir Poetin heeft zijn medeleven aan Lesins familie betuigd. “De president heeft diepe waardering voor Lesins inspanningen voor de moderne Russische massamedia”, aldus een woordvoerder van het Kremlin. In 2009 werd de adviseur nog door president Dmitri Medvedev ontslagen omdat hij misbruik van zijn functie zou hebben gemaakt.

Beieren pakt duizend mensen- smokkelaars op

BERLIJN — Sinds het begin van de vluchtelingencrisis pakken de autoriteiten in Duitsland steeds meer mensen-smokkelaars op. Alleen al in de deelstaat Beieren zaten dit jaar bijna duizend mensen in voorarrest op verdenking van mensensmokkel, zei minister-president Horst Seehofer (CSU).

Seehofer sprak van een nieuw record; twee jaar geleden zaten als gevolg van deze aanklacht slechts dertien verdachten achter de tralies. Met zo’n dramatische stijging is de deelstaat aan het einde van de Balkanroute wel een geval op zichzelf. Hoewel ook in andere deelstaten een toenemend aantal vermoedelijke mensensmokkelaars wordt opgepakt, wordt slechts een enkeling veroordeeld.

In Hessen liepen vorig jaar 565 onderzoeken naar verdenking van smokkel van vreemdelingen. Slechts zes mensen werden daadwerkelijk veroordeeld tot gevangenisstraffen. In de eerste helft van dit jaar liepen er 393 procedures. In dezelfde periode vorig jaar waren dat er 304.

In Nedersaksen zitten momenteel twee mensen een gevangenisstraf uit wegens illegale smokkel van vreemdelingen. Twee anderen zitten in voorarrest, aldus het ministerie van Justitie in Hannover. Van januari tot augustus werden hier 92 vermoedelijke mensensmokkelaars opgepakt. Veel vluchtwegen leiden via Noord-Duitsland naar Scandinavië. De smokkelactiviteiten nemen in het noorden echter drastisch af. In Mecklenburg-Vorpommern is sinds het voorjaar slechts één verdachte van mensensmokkel veroordeeld, in Sleeswijk-Holstein zat tot eind oktober slechts één verdachte in voorlopige hechtenis, twee smokkelaars werden veroordeeld.

‘Sjoemelsoftware’ woord van het jaar

BREDA — ‘Sjoemelsoftware’ is gekozen tot woord van het jaar 2015. Dit is vanmiddag bekendgemaakt tijdens het congres van het Genootschap Onze Taal in Breda. ‘Sjoemelsoftware’ (software die gebruikt wordt om testresultaten te beïnvloeden) kreeg zo’n 54 procent van de ongeveer duizend stemmen. Die zijn uitgebracht door bezoekers van het congres in Breda en door luisteraars van het NPO Radio 1-programma De Taalstaat. Tweede werd ‘vluchtelingencrisis’, derde ‘beefgebied’, voor het door aardschokken geteisterde gebied in Groningen.



Archief foto van Michail Lesin (r) in 2000, voormalig minister en media-adviseur van Poetin.

Lesin werd in 2004 onder Poetin media-adviseur. Hij bezette daarvoor belangrijke posten onder Poetins

voorganger, Boris Jeltsin. In oktober 2013 werd hij het hoofd van Gazprom-Media. Die functie legde hij in ja-

nuari 2015 neer vanwege familieomstandigheden. Lesin is daarnaast oprichter van nieuwszender RT.

Foto: AFP

Levenslang voor dollemansrit op festival VS

AUSTIN — De man die vorig jaar vier bezoekers doodreed op het festival SXSW in de Amerikaanse stad Austin (Texas) moet levenslang de

gevangenis in zonder kans op vervroegde vrijlating. Een jury achtte de man gisteren schuldig aan moord. Volgens de openbaar aan-

klager handelde de 23-jarige Rashad Owens met voorbedachten rade en reed hij moedwillig op de mensen in, waarbij hij een spoor van

bloed en bijna dertig slachtoffers achterliet.

Zijn advocaten zeggen dat hij nooit iemand had willen do-

den en dat hij een verschrikkelijke fout maakte nadat hij in paniek was geraakt toen politieagenten hem achtervolgden. Owens zat met

drank op achter het stuur. De dollemansrit kostte aan vier mensen het leven, onder wie de 35-jarige Nederlander Steven Craenmehr.

Touroperators halen reizigers op uit Egypte

DEN HAAG — Reisorganisatie Corendon haalt vandaag zijn reizigers op uit de Egyptische badplaatsen Hurghada en Marsa Alam aan de Rode Zee. Met twee vliegtuigen komen ze vanavond en -nacht terug naar Nederland. Hun koffers moeten voorlopig in Egypte blijven staan, maar ze mogen wel meer handbagage meenemen dan normaal. Op beide vluchten zitten tussen de 150 en 190 mensen, aldus een woordvoerder van Corendon. De maatschappij heeft tot 18 december alle reizen naar Egypte geschrapt.

Ook reizigers die met Thomas Cook (Neckermann) in Hurghada en Marsa Alam zaten, komen vanavond terug. Het gaat om reguliere vluchten waarmee deze mensen anders ook zouden zijn teruggekomen, aldus een woordvoerder. Deze passagiers mogen hun koffers wel mee terug nemen, omdat KLM (moederbedrijf van Transavia) eigen veiligheidsmensen meestuurde die de ruimbagage een grondige extra check zullen geven. Het gaat ook hier om twee volle vluchten met tussen

de 180 en 190 mensen aan boord. Thomas Cook benadrukt niet te zullen stoppen met het aanbieden van de bestemmingen Hurghada en Marsa Alam. “Het is daar niet onveilig, ook niet op de luchthavens. Het enige probleem was het moeten achterlaten van de koffers. Maar met eigen security is dat probleem opgelost”, zegt een woordvoerder. De 44 Nederlanders die met Thomas Cook nog in Sharm-al Sheikh zitten, komen dinsdag terug.

Touroperator TUI heeft nog tussen de 150 en 200 reizigers zitten in Sharm al-Sheikh. Zij komen met geplande vluchten morgen en dinsdag terug naar Nederland. Of zij hun koffers mogen meenemen of alleen handbagage is nog niet zeker. Dat hangt ervan af of TUI een eigen security-team naar Egypte kan meesturen om de ruimbagage te checken. Ook TUI zegt reizen naar Hurghada en Marsa Alam gewoon te blijven aanbieden. Dat er vanaf Egyptische luchthavens alleen handbagage mee mag en geen ruimbagage, is besloten na overleg met de Nederlandse overheid en veiligheidsdiensten. Aanleiding voor de maatregel is de crash van een Russische Airbus in de Sinaï, een week geleden. Dat vliegtuig, dat in Sharm al-Sheikh was opgestegen, had mogelijk een bom aan boord.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 26 november 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 415 m2, gelegen te Weg Fontein in het Vierde District van Aruba en nader omschreven in meetbrief nummer 69 van 14 juni 1991, kadastrale indeling 3-L-5, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Weg Fontein 154-D”**; inzetprijs: Afl. 35.000,==.
- Een perceel eigendomsgrond gelegen te Sabania Abao op Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie B nummer 828, ter grootte van ongeveer eenduizend achthonderd vijf en tachtig vierkante meter (1.885m2), welk perceelsgedeelte nader is omschreven in het particuliere meetdocument nummer WLA/072 de dato zeven en twintig maart negentienhonderd zes en negentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Sabania Abou 30-G”**; inzetprijs: Afl. 172.000,==.
- een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca te Aruba, plaatselijk bekend als kavel 1 van het “Chuchubi Residences” verkavelingsplan, groot ongeveer tweehonderd vier en veertig vierkante meter (± 244 m2) of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 62 van 1 november 2006, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 770, met het daarop gebouwde; inzetprijs: Afl. 75.000,==.
- een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca te Aruba, plaatselijk bekend als kavel 4 van het “Chuchubi Residences” verkavelingsplan, groot ongeveer zeshonderd negen en tachtig vierkante meter (± 689 m2) of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 65-2006 van 1 november 2006, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 1949, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Saliña Cerca 47-C”**; inzetprijs: Afl. 360.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 11 november 2015 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 3 december 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot 2.964 m2, gelegen te Cumana in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie P nummer 2433**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Cumana 44”**; inzetprijs: Afl. 1.794.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 18 november 2015 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email:
veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Euro

Winst

AMSTERDAM — De Europese beurzen zijn gisteren overwegend met winst gesloten. Beleggers verwerkten een onverwacht sterke groei van de werkgelegenheid in de VS, die hoop biedt voor de kracht van het herstel in 's werelds grootste economie. De AEX-index sloot 0,7 procent in de plus op 469,83 punten. De Mid-Kap steeg 1,5 procent naar 700,25 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt kregen er 0,1 en 0,9 procent bij. De FTSE in Londen viel wat uit de toon met een verlies van 0,2 procent. Tijdens de middaghandel werd gemeld dat er vorige maand per saldo 271.000 banen zijn gecreëerd in de VS. Dat waren er veel meer dan door economen werd voorspeld. De sterke groei van de werkgelegenheid kan de Federal Reserve ertoe zetten de rente in de VS voor het eerst sinds 2006 te verhogen. De cijfers hadden een sterk effect op de koers van de euro, die met 1,0750 dollar het laagste peil bereikte sinds eind april. Eerder op de dag was de Europese munt nog bijna 1,09 dollar waard. De sterke daling hangt samen met het vooruitzicht van een hogere rente in de VS. De AEX werd aangevoerd door tankopslagbedrijf Vopak, wiens kwartaalcijfers werden beloond met een koerswinst van ruim 4 procent. Ook Aegon en ING deden het goed, met winsten van 3,6 en 3,9 procent. De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte bijna 2 procent naar 44,38 dollar. Brentolie was met 47,38 dollar per vat 1,3 procent goedkoper dan een dag eerder.

Wall Street

Rustig

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York schommelden gisteren rond de slotstanden van de voorgaande dag. Beleggers verwerkten onverwacht sterke cijfers over de Amerikaanse arbeidsmarkt, die de kans op een snelle renteverhoging in de VS lijken te vergroten. Ook worden de kwartaalresultaten van onder meer Walt Disney en Kraft Heinz gewogen. De Dow-Jonesindex eindigde 0,3 procent in de plus op 17.910,33 punten. De brede S&P 500 sloot nagenoeg onveranderd op 2099,20 punten. Technologiegreaadmeter Nasdaq steeg 0,4 procent naar 5147,12 punten. Banken hoorden bij de winnaars op Wall Street, aangezien beleggers erop rekenen dat een hogere rente goed is voor de winstgevendheid van financiële ondernemingen. De Dow Jones werd aangevoerd door Goldman Sachs en JPMorgan Chase, die 3 tot bijna 4 procent wonnen. Walt Disney volgde met een plus van 2,4 procent. Het entertainmentbedrijf meldde donderdag nabeurs dat het boekjaar 2014/2015, waarin het zestigjarige jubileum van het concern centraal stond, is afgesloten met een recordwinst. Kraft Heinz leverde 4,5 procent in. Het voedingsmiddelenbedrijf incasseerde in het eerste kwartaal sinds de fusie van Kraft Foods en ketchupmaker H.J. Heinz een omzetsdaling, vooral door een dalende vraag naar voorverpakte maaltijden. Grondstoffenbedrijven deden het relatief slecht, onder meer door de daling van de olieprijs. Oliegiganten ExxonMobil en Chevron stonden in de onderste regionen van de Dow Jones met minnen van circa 0,5 procent. De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 1,6 procent tot 44,50 dollar.

Obama wijst Keystone-pijpijn definitief af



President Obama wordt tijdens de persconferentie over de Keystone-pijpijn geflankeerd door Secretary of State John Kerry (r) en vicepresident Joe Biden.

WASHINGTON — De Amerikaanse president Barack Obama heeft gisteren de voorgenen aanleg van de oliepijpleiding Keystone XL definitief afgewezen. Daarmee komt er een einde aan ruim zeven jaar gesteggel over de omstreken pijpleiding van Canada naar het zuiden van de Verenigde Staten.

Obama was al langere tijd tegen de aanleg van Keystone. Ook milieugroeperingen voerden fel verzet, waardoor het project jaren vertraging opliep. Via de bijna 1900 kilometer lange Keystone-leiding zou ruwe olie uit de teerzandvelden van Canada moeten worden vervoerd naar raffi-

naderijen in het zuiden van de VS. In een toelichting zei Obama dat de pijpleiding geen wezenlijke bijdrage zou leveren aan de Amerikaanse economie en evenmin zou zorgen voor lagere benzineprijzen. Daarnaast zou de aanleg schadelijk zijn voor de in zijn ogen 'leidende'

positie van de VS op het gebied van klimaatverandering. Voorstanders van Keystone betoogden onder meer dat de aanleg goed zou zijn voor zeezenden banen. Daarnaast zou het project de zekerheid van de levering van energie in en aan de VS vergroten. Eerder dit jaar sprak Obama al zijn veto uit over de plannen. Het Witte Huis hield toen echter een slag om de arm, met het oog op mogelijke herzieningen van de plannen. Greenpeace is blij met de definitieve afwijzing. "Na

het afblazen van de boorplannen van Shell bij de Noordpool, het schrappen van overige boorvergunningen door Amerika in het gebied en de aankondiging van een justitieel onderzoek naar decennialange klimaatontkenning bij ExxonMobil, is het annuleren van Keystone het zoveelste serieuze signaal uit de VS dat het fossiele tijdperk op zijn einde loopt", aldus de organisatie. "De wereld wil deze schadelijke vervuilers simpelweg niet meer en kiest liever voor een schone toekomst."

Oud-topman doet aangifte tegen SNS

AMSTERDAM — Voormalig interim-topman Buck Groenhof van de vastgoedbank van SNS Reaal, die zelf wordt verdacht van fraude, heeft aangifte gedaan tegen zijn voormalige werkgever wegens oplichting en valsheid in geschrifte. Dat heeft zijn advocaat Jeroen Soeteman vandaag bevestigd naar aanleiding van berichtgeving door NRC Handelsblad.

Groenhof beschuldigt SNS ervan de rechter onvolledig te hebben geïnformeerd over de regeling voor de afkoopsom van 750.000 euro die hij meekreeg bij zijn vertrek bij de vastgoedbank eind 2012. In de regeling staat dat SNS de afkoopsom kan terugkopen bij fraude. In dat geval zou de fraude wel binnen een halfjaar bij de rechter aan-

hangig moeten worden gemaakt. Juli vorig jaar kwam de kortgedingrechter tot het oordeel dat dit niet binnen de overeengekomen termijn was gebeurd. Daardoor verviel het recht van SNS om de afkoopsom terug te claimen. SNS zou nu alsnog proberen het geld terug te halen door er beslag op te leggen. Daarbij zou de bank en verzeke-

raar de rechtbank onjuist hebben geïnformeerd, op basis waarvan de rechtbank SNS toestemming heeft verleend beslag te leggen op de afkoopsom. Groenhof deed afgelopen woensdag aangifte, een dag nadat het Openbaar Ministerie had bekendgemaakt de ex-topman en negen andere verdachten te gaan vervolgen wegens fraude bij de vastgoedtak van SNS. SNS Reaal Holding (SRH) liet vandaag via een woordvoerder weten niet te kunnen reageren omdat de aangifte nog niet binnen is gekomen.

Werkgelegenheid VS trekt stevig aan

WASHINGTON — De groei van de werkgelegenheid in de Verenigde Staten is de afgelopen maand stevig aangetrokken. Dat blijkt uit gisteren gepubliceerde cijfers van het Amerikaanse ministerie van Arbeid.

's Werelds grootste economie bood in oktober werk aan 271.000 mensen meer dan een maand eerder. De aanwas in september werd herzien van 142.000 naar 137.000 banen. De werkloosheid zakte van 5,1 naar 5 procent. Dat is het laagste niveau sinds 2008. De banengroei, waarin de landbouwsector overigens niet is meegenomen, is stuk-

ken hoger dan voorzien. Economen rekenden gemiddeld op een toename van 185.000 arbeidsplaatsen. Het gemiddelde uurloon steeg vorige maand met 0,4 procent. Ook dat is sterker dan verwacht. De werkgelegenheidscijfers zijn van grote invloed op het monetair beleid van de Federal Reserve, de Amerikaanse koepel van centrale banken. Voorzitter Janet Yellen

Shell pompt uitstoot deels in Canadese grond

DEN HAAG — Shell beschikt sinds gisteren over een installatie waarmee een deel van de schadelijke uitstoot van zijn fabriek in het Canadese Alberta wordt opgevangen, om vervolgens kilometers diep in de grond te worden gepompt. Het bedrijf hoopt daarmee naar eigen zeggen een bijdrage te leveren aan een duurzame oplossing voor de uitstoot van broeikasgassen.

Het zogeheten 'carbon capture and storage'-project (CCS) vindt plaats bij de winning van olie uit teerzanden. In totaal wordt een derde van de uitstoot van een bij dat project betrokken verwerkingsfabriek opgevangen. Daarbij gaat het jaarlijks om ruim een miljoen ton CO2, wat gelijk zou staan aan de uitstoot van zo'n 250.000 auto's. Het drie jaar geleden aangekondigde project is tot stand gekomen met een forse financiële injectie van de Canadese regering en de regering van de provincie Alberta. Zij pompten samen 865 miljoen Canadese dollar in het project. Shell maakte zijn eigen investering niet bekend, maar verwees wel naar een eerdere raming die aangaf dat de totale kosten voor het project 1,35 miljard dollar gedurende vijftien jaar zouden bedragen.

Duitsland test ook buitenlandse auto's

BERLIJN — Duitsland onderwerpt dieselauto's aan strenge controles, inclusief auto's van buitenlandse fabrikanten. Dat heeft de Duitse minister Alexander Dobrindt van Transport vandaag gezegd.

De bewindsman zei dit naar aanleiding van de jongste onthulling in het dieselschandaal bij Volkswagen. De Duitse autofabrikant maakte dinsdag bekend dat nog eens 800.000 auto's 'onverklaarbare tegenstrijdigheden' vertonen bij de uitstoot van koolstofdioxide. "We zijn momenteel bezig met strenge controles op de

dieselvoertuigen van andere fabrikanten, inclusief buitenlandse", zei Dobrindt tegen de Duitse krant *Bild*. In september maakte VW bekend dat wereldwijd 11 miljoen auto's waren uitgerust met software om emissiewaarden te manipuleren. Toen betrof het de uitstoot van stikstofdioxide. De voertuigen lijken daardoor milieuvriendelijker dan ze in werkelijkheid zijn. Dobrindt zei verder dat de Europese Unie werkt aan de ontwikkeling van zwaardere proeven voor de uitstoot van schadelijke stoffen, waarbij de auto's niet alleen in het laboratorium maar ook op de weg zullen worden getest.

Toyota steekt miljard in zelfrijdende auto

TOKIO — Veel andere automakers en techbedrijven investeren al fors in de ontwikkeling van zelfrijdende auto's. Nu is het de beurt van Toyota. 's Werelds grootste automaker zegt 1 miljard dollar (919 miljoen euro) te investeren, niet alleen in de ontwikkeling van de voertuigen, maar ook in robots.

Toyota maakte gisteren bekend dat het daarvoor een nieuwe onderzoeksfaciliteit opricht. Die gaat onderzoek

doen aan de universiteit van Stanford in de Verenigde Staten en aan het Massachusetts Institute of Technology (MIT). Kunstmatige intelligentie speelt bij het onderzoek een sleutelrol, zegt het concern. Het Japanse autobedrijf kondigde eerder al een samenwerking aan met de twee gerenommeerde universiteiten, waarmee een investering van 50 miljoen dollar was gemoeid. De robots van Toyota worden onder meer ontworpen voor de verzorging van ouderen.

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

NEW YORK			AMSTERDAM		
	6-Nov			6-Nov	
DOW JONES	17910.33	0.26%	AEX	469.83	0.69%
S&P 500 INDEX	2099.20	-0.03%	ARCELOORMITTAL	5.00	0.44%
NASDAQ	5147.12	0.38%	AEGON NV	5.85	3.56%
AMAZON.COM INC	659.37	0.57%	AHOLD NV	19.17	1.72%
APPLE INC	121.06	0.12%	AZKO NOBEL	65.49	1.28%
BAIDU INC-SP ADR	200.30	0.70%	ASML HOLDING NV	88.96	1.74%
BERKSHIRE HATH-B	136.33	-0.18%	DSM (KONIN)	49.77	2.84%
CITIGROUP INC	55.87	3.18%	HAL TRUST	168.95	0.57%
COCA-COLA CO	41.96	-0.87%	HEINEKEN NV	83.48	-0.62%
WALT DISNEY CO	115.67	2.36%	ING GROEP NV	13.74	3.89%
3D SYSTEMS CORP	10.18	-2.58%	KPN (KONIN) NV	3.25	-1.13%
EBAY INC	29.40	0.34%	KONINKLIJKE PHIL	25.28	1.57%
FACEBOOK INC-A	107.11	-1.52%	RANDSTAD HOLDING	53.87	1.47%
GENERAL ELECTRIC	29.92	0.94%	RELX NV	15.60	-0.92%
ALPHABET INC-A	761.60	0.12%	ROYAL DUTCH SH-A	24.20	-0.39%
HP INC	14.01	-0.28%	TOMTOM	10.21	-0.05%
HOME DEPOT INC	125.98	0.21%	TOTAL SA	46.24	0.23%
INTEL CORP	33.84	-0.47%	UNILEVER NV-CVA	41.26	-0.95%
JOHNSON&JOHNSON	101.92	-0.40%	W.P. STEWART HOL	334.00	-0.06%
LINKEDIN CORP-A	250.64	0.36%	SCOTIABANK FUNDS		5-Nov
MICROSOFT CORP	54.92	0.99%	MONEY MARKET	13.0663	0.00%
PROCTER & GAMBLE	75.57	-1.07%	US DOLLAR BOND	2.6191	-0.10%
ROYAL DUTCH-ADR	52.13	-1.12%	GLOBAL GROWTH	2.4605	-0.06%
STARBUCKS CORP	61.97	-0.50%	US GROWTH	12.9056	-0.46%
TWITTER INC	28.28	-1.33%	CANADIAN GROWTH	2.5215	-0.77%
WAL-MART STORES	58.78	0.29%	FUNDS		5-Nov
WHOLE FOODS MKT	31.11	3.32%	BGF CONT EUR FLEX	23.05	0.70%
EXCHANGE TRADED FND			BGF EMKT BOND	15.82	0.32%
ALERIAN MLP - AMLP	13.49	-1.68%	BGF FIX INC GBL OP	13.22	0.08%
ISH GBL HY BD - GHYG	47.20	-0.80%	BGF GBL ALLOCATION	50.07	-0.08%
ISH IBOXX HY BD - HYG	84.54	-0.46%	BGF USD CORE BOND	16.77	-0.16%
ISH SELECT DIV - DIVY	76.44	-1.34%	BGF USD HI YIELD BND	28.09	0.00%
ISH MSCI EMKT - EEM	35.30	-1.40%	TEMPLETON GBL BND	23.29	-0.34%
ISH MSCI PAC - EPP	38.82	-0.82%	TEMPLETON ASIAN SM	40.48	0.30%
ISH RUSSELL - INVV	124.44	0.03%	CURRENCIES		6-Nov
ISH S&P 500 - SPY	118.95	-0.08%	YENUSD	123.1800	1.13%
ISH EUROPE - IEV	41.97	-0.55%	EURUSD	1.0737	-1.18%
POWERSH-QQQ	114.79	0.07%	CANUSD	1.3309	1.16%
POWERSHARES DB C	14.92	-0.60%	GBPUSD	1.5038	-1.14%
SPDR S&P INT DIV-DWIX	35.67	-1.25%	COMMODITIES		6-Nov
SPDR S&P MID 400	266.39	-0.12%	OIL WTI	44.50	-1.55%
SPDR S&P 600 SMA	106.72	0.45%	GOLD	1088.45	-1.40%
VANGUARD REIT - VNQ	78.22	-3.11%	SILVER	14.7596	-1.50%
WSDMTR JAP H EQ-DXJ	54.91	0.84%	WHEAT	526.2500	0.00%
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CUIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 7/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad

Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP

Huiselijk geweld!

Jonge held redt klasgenote dankzij SpongeBob

Brandon Williams wist meteen wat hij moest doen toen een klasgenote tijdens de lunch op school dreigde te stikken in een stukje appel. De dertienjarige Brandon, die autistisch is, sprong op, ging achter het slachtoffer Jessica Pellegrino staan en paste de Heimlich-greep toe. Hij sloeg zijn armen om haar middel en duwde hard in haar middenrif, waardoor het stukje appel uit haar luchtpijp schoot.

Toen Brandon zijn reddingsactie thuis in New York demonstreerde, vroeg zijn vader hem waar hij dat geleerd had. “Dat heb ik gezien

bij SpongeBob”, antwoordde de jongen. “Hij pikt dingen op die de meesten van ons zouden missen en slaat die op”, legt zijn vader uit aan de *Staten Island Advance*. “Daarom wist hij meteen wat hij moest doen. En wij zijn blij dat hij het ook deed. We zijn trots op hem.”

Ook Jessica was natuurlijk blij dat Brandon haar gered had. De volgende dag omhelsde ze haar redder en bedankte ze hem voor zijn koelbloedige optreden. Klasgenoten noemen Brandon een held en vinden dat hij een medaille verdient, maar die hoeft hij niet.

Vancouver moet gaan wennen aan 13e verdieping

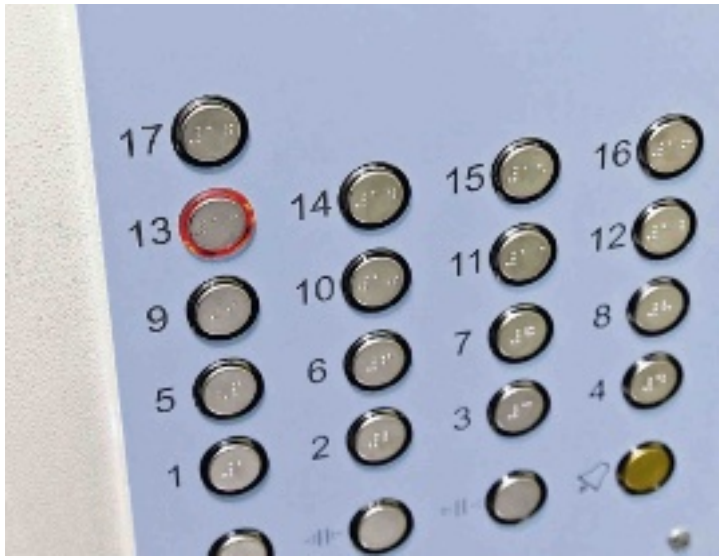


Foto: Shutterstock

De 13e verdieping is voor veel bijgelovigen een plek waar je maar beter niet kunt vertoeven. In delen van de wereld bestaat die verdieping dan ook helemaal niet in torenflats en springt de nummering van 12 naar 14. De Canadese stad Vancouver gaat aan die praktijk een einde maken. Elk nieuw gebouw moet het feitelijke nummer van de verdiepingen noemen, zelfs als dat het zogenaamd onheilbrengende nummer 13 is. Ook de nummers 4 en 24, die volgens Chinezen met de dood te maken zouden hebben, werden nog weleens

overgeslagen. “Verschillende maatschappijen hebben verschillende favoriete of ongeluksnummers, dus wij willen een gelijkmatig veld voor iedereen hebben”, zei woordvoerder Pat Ryan van de stedenbouwkundige dienst tegen de zender CBC.

Belangrijkste reden voor de afschaffing van het bijgelovige gebruik is dat mensen ervan in de war raken, wat vooral bij ambulancepersoneel en brandweer verstrekkende gevolgen kan hebben. De maatregel geldt voorlopig alleen voor nieuwe gebouwen.

Vrouw mag geen snacks meer kopen voor moeder

Een overijverige Engelse vrouw is door de rechter op de vingers getikt. Ze kocht voor 700 gulden per maand saucijzenbroodjes en gebak voor haar dementerende oude moeder. Die lustte zelf al die snacks niet en gooide ze soms zelfs uit frustratie naar het personeel van het verpleeghuis.

De rechter vond de 700 gulden voor ongezonde snacks verspilling en totale onzin, aldus *The Telegraph*. De vrouw maakte er namelijk een gewoonte van om naar het tehuis te gaan met een dienblad vol met taart, broodjes en koekjes. De rechter had er geen goed woord voor over: ‘Mevrouw krijgt in de instelling gezonde en gevarieerde maaltijden. Toch smijt de dochter maandelijks geld over de balk voor ongezonde snacks. Die eindigen vaak in de vuilnisbak of worden door mevrouw naar



Foto: Shutterstock

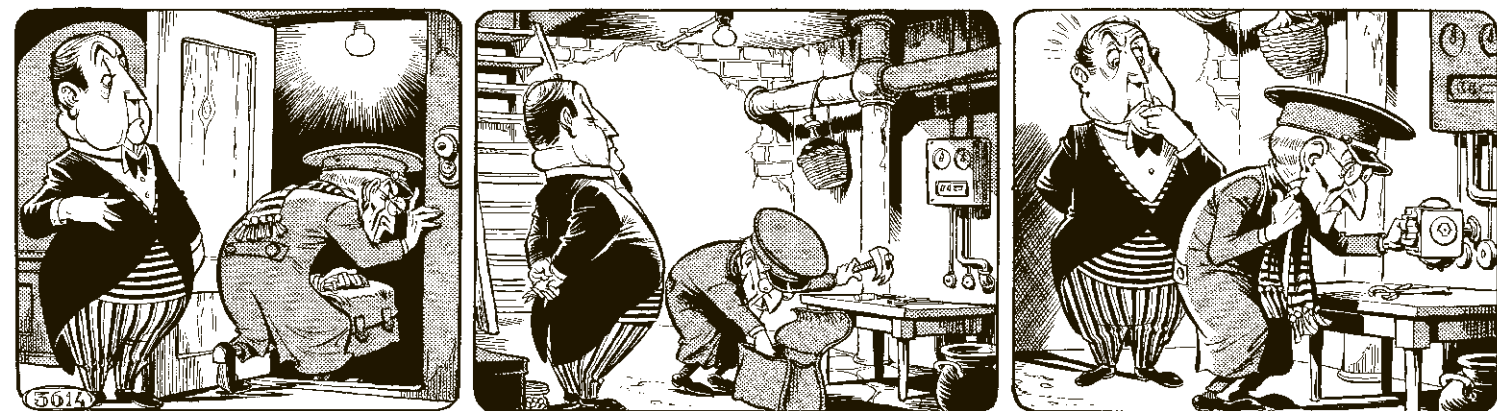
de medewerkers gegoid”, vertelde de rechter tijdens de zitting.

De dochter beheerde haar moeders geldzaken omdat die dat wegens dementie zelf

niet meer kan. Dat is ook afgelopen, er wordt een andere beheerder aangesteld.

Koning Hollewijn en de Drummel

Door Marten Toonder



‘In uw kelder moet ik zijn!’ verklaarde de ambtenaar Trilbinder. ‘Ondergronds, begrijpt u? Hoe dieper, hoe beter! Bij de buizen en kabels, op het centrale punt!’

‘Juist, ja!’ sprak Plichtpleger, de kelderdeur openend. ‘Maar ik zou toch graag willen weten wat u daar moet doen!’ ‘Net wat ik zei; een drummel bevestigen!’ legde de beambte uit. ‘U staat op de lijst voor aansluiting — en verder weet ik er ook niets van!’ Hij zette zijn gereedschapstas neer, en

haalde daar voorzichtig een apparaat uit, dat hij tussen enige bedrading en bebuizing tegen de muur hield. ‘Dit is een goede plek!’ prevelde hij tevreden. ‘Gas, elektra en water in de buurt, een grofsteens-muur er achter. De ingreep zal eenvoudig zijn. En naderhand hebt u er geen omkijken naar. Het onderhoud is gratis en eens per jaar krijgt de drummel een servicebeurt. Als u nu even wat terug gaat... soms komt er wat Klugg vrij bij het plaatsen. Men kan niet voorzichtig genoeg zijn, wat u?’

Mensen

Jacky Sniijders 25 jaar bij het OM



Jacqueline ‘Jacky’ Sniijders vierde op 4 november haar 25-jarig jubileum in overheidsdienst, bij het Openbaar Ministerie. Zij is werkzaam als administratief medewerker bij het Parket van de Advocaat-generaal (AG). Jacky heeft zich tijdens haar carrière bij het OM door studie ontwikkeld tot juridisch assistente en heeft al die jaren haar werk met veel aandacht en toewijding gedaan. Daarbij nam ze doordacht zelf initiatieven om het werk voor ‘haar’ afdeling nog beter te laten verlopen. Gelukkig blijft ze nog bij het OM werken. Op de foto het moment waarop zij van advocaat-generaal Ton van der Schans een cadeau kreeg aangeboden.

Batmobile-ontwerper George Barris overleden

De bedenker van bekende voertuigen uit televisieseries en films, George Barris, is op 89-jarige leeftijd overleden in de Verenigde Staten. Dat meldden Amerikaanse media donderdag (lokale tijd). Barris is vooral bekend dankzij zijn werk aan de Batmobile, de zwarte wagen van Batman in de oorspronkelijke televisieserie over de superheld. De ontwerper werd later ingeschakeld om superauto K.I.T.T. uit de se-

rie Knight Rider onder handen te nemen. Ook bekende zangers wisten Barris te vinden. Zo knapte hij auto's op voor Frank Sinatra en Elvis Presley. De ontwerper was al op jonge leeftijd dol op voertuigen. Barris groeide op in Californië en hing in tienerjaren vaak rond in garages. Na zijn schooltijd verhuisde hij naar Los Angeles, waar hij bleef werken met auto's.

Veel interesse in erfenis acteur Winnetou

Er zijn veel mensen afgekomen op de veiling van de nalatenschap van de Franse acteur Pierre Brice, de man die indiaan Winnetou speelde in elf films. Dit weekende worden meer dan 1500 van zijn bezittingen geveild in de Duitse gemeente Mühlentbeck, niet ver van Berlijn. Veel belangstelling is er voor de Zilverbuks, het wapen van Winnetou dat vanavond wordt geveild. Hella Brice, de weduwe van de acteur, wil een deel van de opbrengsten schenken aan het fonds Dalai Lama future4children, een Duitse stichting voor kinderplicht. Pierre Brice overleed begin juni op 86-jarige leeftijd.

Kind geschorst om denkbeeldige pijl en boog

Een school in Cincinnati heeft een zesjarig jongetje drie dagen geschorst, omdat hij een denkbeeldige pijl en boog op een vriendje richtte. De ouders van het kind vinden dat onbegrijpelijk.

Het zoontje van Matthew en Martha Miele speelde vorige week samen met zijn vriendjes de Power Rangers na. Een leraar zag hoe hij een pijl op iemand afvuurde en seinde de rector in. De ‘schutter’ kreeg te horen dat hij drie dagen niet welkom was op school.

Moeder Martha vroeg rector

Joe Crachiolo om af te zien van de schorsing, maar hij hield voet bij stuk. Crachiolo heeft ook een brief naar alle ouders gestuurd waarin hij zijn besluit verdedigt. “Ik tolereer geen enkele uiting van geweld, of het nou echt is of niet”, staat daarin.

Het jongetje heeft zijn schorsing al uitgezeten. Zijn ouders vonden het lastig om uit te leggen wat hij had misdaan. “Ik kan hem niet verbieden om een superheld na te doen en dat zou volgens mij ook helemaal niet gezond zijn”, zegt moeder Martha tegen WLWT.

Vrouw valt man aan met toiletbril

Een Amerikaanse vrouw is opgepakt nadat ze haar man had aangevallen met een toiletbril. Ze was op dat moment dronken.

Angela Austin-Knight en haar man kregen ruzie buiten hun huis in Florida. Daarbij kreeg de man een paar rake klappen, waarop hij naar binnen vluchtte en de deur op slot deed, meldt de website *TCPalm*. Angela ‘probeerde binnen te komen met een toiletbril’, valt te lezen in het politierapport.



Foto: Shutterstock

De vrouw gebruikte de toiletbril om een raam te slopen. Toen zij eenmaal binnen was, dreigde ze haar man met het ‘wapen’ nog een paar flinke dreunen te verkopen. Toen de galarmeerde politieagenten arriveerden, troffen ze de vrouw in beschonken toestand in de keuken aan, met een fles sterkedrank in haar hand. Angela legde, zwaar onder invloed van de alcohol, verschillende verklaringen af waarna ze werd aangehouden en naar de cel gebracht.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Wawrinka verslaat Nadal in Parijs

PARIS — Tennisser Stan Wawrinka heeft de halve finales van het Masterstoernooi in Parijs bereikt. De als vierde geplaatste Zwitser geraakte gisteravond laat moeizaam langs de Spanjaard Rafael Nadal. Hij moest daarvoor twee tiebreaks winnen: 7-6 (8) en 7-6 (7).

Na meer dan twee uur spelen kon Wawrinka de overwinning op zijn naam schrijven. In de halve finale treft de tennisser uit Zwitserland Novak Djokovic. De Servische nummer één van de wereld knokte zich gisteren in de kwartfinales langs Tomas Berdych uit Tsjechië: 7-6 (3) en 7-6 (8). Beide tennisers waren dominant op eigen service, waardoor de beslissing steeds moest vallen in de tiebreak. Na ruim twee uur tennisen stapte Djokovic als winnaar van de baan.

De aanvoerder van de wereldranglijst was de afgelopen twee jaar de beste op het prestigieuze toernooi in de Franse hoofdstad. In 2009 pakte Djokovic ook de titel in Parijs. De andere halve finale in Parijs gaat tussen de Schotse tennisser Andy Murray en David Ferrer uit Spanje. De Schot Murray, als tweede geplaatst in het Franse indoortoernooi, versloeg in de kwartfinales de

Tiende Nederland-België in finale WK korfbal

ANTWERPEN — Het wereldkampioenschap korfbal maakt zich op voor de tiende finale tussen Nederland en België. Beide giganten van de zaalsport bereiken gisteren in Antwerpen overtuigend de finale.

Het Nederlands team was in de halve finale veel te sterk voor Taiwan: 40-17. Gastland België rekende resoluut af met Engeland: 30-14. Oranje is al jarenlang heer en meester in het korfbal. Van de laatste negen WK-finales won Nederland er acht en België één (1991).

Het bereiken van de tiende WK-finale was bijna een formaliteit voor de ploeg van bondscoach Wim Scholtmeijer. Oranje boekte op weg naar de eindstrijd alleen maar monsterzeges, met de 60-12 tegen China als summum.

Taiwan stond in de halve finale na acht minuten al 8-1 achter en met een ruststand van 21-4 was de halve finale feitelijk al gespeeld. In de tweede helft was de scherpte weg bij het Nederlands team en kon Taiwan nog wat terugkomen.

Yaya Touré heeft geen zin in Ivoorkust

ABIDJAN — Ivoorkust start de WK-kwalificatie zonder Yaya Touré. De middenvelder van Manchester City heeft nog steeds geen zin om weer voor de nationale ploeg te voetballen.

Touré (32) won begin dit jaar met Ivoorkust het toernooi om de Afrika Cup, maar stelde zich daarna niet meer beschikbaar. Na bijna honderd interlands voor de ‘Oranje Olifanten’ twijfelt de fysiek ijzersterke middenvelder over zijn toekomst in de nationale ploeg.

“Tot nu toe heeft Yaya niet laten weten graag terug te willen komen”, zei bondscoach Michel Dussuyer gisteren. De Franse trainer presenteerde daarom een selectie van 24 man voor de WK-kwalificatie, zonder daarbij de blikvanger van Ivoorkust, die de afgelopen vier jaar werd gekozen tot beste speler van Afrika. Wilfried Bony, ploeggenoot van Touré bij Manchester City, keert wel terug.



Rafael Nadal baalt van een gemiste bal in de tie-break tegen Stan Wawrinka.

Fransman Richard Gasquet in drie sets: 7-6 (7), 3-6, 6-3. De als achtste geplaatste Spanjaard Ferrer rekende in drie sets af met de Amerikaan John Isner: 6-3, 6-7 (6), 6-2. Murray boekte zijn 67e overwinning van dit jaar, een persoonlijk record voor hem. Hij had het niet

makkelijk tegen Gasquet, die kansen had de eerste set te winnen in de tiebreak. In het tweede bedrijf liet de service Murray in de steek en pas in de derde set kreeg hij weer controle over zijn spel. De Schot, die dit jaar nog de Tour Finals en de finale van de Davis Cup

speelt, was blij met het felle verzet van Gasquet. “Mijn vorige twee partijen waren erg snel afgelopen, dus ik kon wel een wedstrijd gebruiken waarin ik fysiek en mentaal even goed op de proef ben gesteld. Zeker met het oog op de Davis Cup”, zei Murray.

Eagles en Sparta blijven winnen

DEVENTER — Go Ahead Eagles en Sparta Rotterdam hebben gisteren opnieuw een overwinning gevierd. De koploper van de Jupiler League uit Deventer was in de eigen Adelaarshorst veel te sterk voor FC Dordrecht (3-0). Naaste belager Sparta klopte Almere City FC op Het Kasteel met 3-2.

FC Volendam, dat een paar weken geleden nog fier aan kop ging, moest bij Telstar weer puntenverlies incasseren (1-1). Go Ahead Eagles voert de ranglijst aan met 27 punten uit twaalf wedstrijden, gevolgd door Sparta

en FC Eindhoven met 26. De Brabantse ploeg keek thuis tegen Fortuna Sittard een kwartier voor tijd tegen een achterstand aan, maar pakte alsnog de volle buit (3-1). Volendam zakte naar de vierde plaats, met vier punten ach-

terstand op Go Ahead. VVV-Venlo, de nummer vijf van de Jupiler League, ging verrassend onderuit bij RKC Waalwijk (2-1). Jong PSV verloor ondanks twee treffers van Steven Bergwijn met 4-2 bij Helmond Sport, terwijl Jong Ajax moest buigen voor MVV Maastricht (0-1). Het doelpunt van de Limburgers viel in de laatste minuut. FC Emmen won met 2-1 bij de amateurs van Achilles '29.

Sprong belangrijk voor Penguins

EDMONTON — IJshockeyer Daniel Sprong heeft bij zijn NHL-club Pittsburgh Penguins de aandacht op zich gevestigd. In het duel met de Edmonton Oilers tekende de pas 18-jarige Nederlander voor de gelijkmaker.

Het was zijn tweede treffer op het allerhoogste niveau. De Penguins wonnen met 2-1. Aanwinst Phil Kessel besliste de wedstrijd. Sprong mocht spelen doordat aanvalser Pascal Dupuis naar een ziekenhuis werd gebracht met symptomen die leken op eerdere problemen met bloedklontering. “Ik wist ‘s och-

tends bij het inschaatsen al dat ik in de line-up zou staan”, zei de ‘rookie’ uit Amsterdam op de NHL-site. “Ik was aardig opgewonden om aan de slag te kunnen en ben blij met de winst.” Volgens coach Mike Johnston werd bij het onderzoek van Dupuis niets verontrustends gevonden, maar hij komt vanavond niet

Golden Boy-nominaties Nederlandse talenten

ZÜRICH — Anwar El Ghazi, Ricardo Kishna, Tonny Vilhena en Nathan Aké zijn genomineerd voor de Golden Boy Award 2015, de prestigieuze prijs voor het grootste talent op de Europese voetbalvelen. Ze staan op een lijst van veertig jeugdige voetballers, die door verschillende Eu-

ropese media is opgesteld. PSV'er Gaston Pereiro en Zakaria Bakkali, oud-speler van de club uit Eindhoven, zijn eveneens genomineerd. Rafael van der Vaart is de enige Nederlandse voetballer die de award ooit heeft gewonnen. Hij deed dat in 2003 als speler van Ajax.

Blatter heeft ‘medisch incident’

ZÜRICH — Alle perikelen bij de wereldvoetbalbond FIFA hebben hun weer-slag op de fysieke gesteldheid van Sepp Blatter. De geschorste FIFA-voorzitter moet op advies van zijn artsen voorlopig rust houden.

Blatter heeft daarom al zijn publieke optredens voor de komende tien dagen afgezegd, meldden Zwitserse media gisteren. De 79-jarige Zwitser zou een ‘medisch incident’ hebben

gehad. Volgens de woordvoerder van Blatter is de geschorste voetbalbaas thuis onderzocht door artsen. Die concludeerden dat hij het vanwege alle stress rustig aan moet doen. De ethische commissie van de FIFA besloot op 8 oktober om Blatter voor negentig dagen te schorsen, net als diens rechterhand Jérôme Valcke en de Europese voetbalbaas Michel Platini. De bejaarde Zwitser wordt door justitie in zijn land verdacht van fraude en omkoping.

Atletiekfederatie schrappt prijzengala

MONACO — De internationale atletiekfederatie IAAF heeft het glamoureuze gala in Monaco afgeblazen. Reden is het corruptieschandaal rond oud-voorzitter Lamine Diack. De 82-jarige Senegalees zou voor meer dan 1 miljoen euro smeergeld hebben aangenomen en staat onder verdenking van de Franse justitie.

Het atletiekgala stond gepland voor 28 november. Tijdens de feestelijke bijeenkomst zouden de beste atleten van het jaar bekend worden gemaakt en gehuldigd. De Nederlandse atlete Dafne Schippers is een van de genomineerden. Ze maakt vanwege haar gouden medaille op de 200 meter en de zilveren op de 100 meter bij de WK in Peking een grote kans op uitverkiezing. “We snappen dat iedereen erg uitkeek naar de jaarlijkse viering van het atletiekjaar,

maar we vinden het in deze omstandigheden niet gepast onze beste atleten in het zonnetje te zetten. Ze verdienen het om op een ander tijdstip, als de toestand weer normaal is, te worden geëerd”, zei directeur Nick Davies van de IAAF. Sebastian Coe, de voormalige Britse toploper die in augustus Diack opvolgde als voorzitter van de IAAF, meldde dat de beste atleet en atlete van het jaar wel op 28 november bekend worden gemaakt via internet. “Maar

we zoeken naar een geschikt moment om de winnaars hun prijzen uit te reiken.” Volgens de Franse justitie heeft Diack het geld in 2011 aangenomen en in ruil daarvoor positieve dopingtests van Russische atleten verdoezeld. De Senegalees was zestien jaar voorzitter van de mondiale atletiekbond. Hij is enkele dagen vastgehouden en verhoord, maar op borgtocht vrij. Schippers behoorde vorig jaar ook tot de drie kandidates die kans maakten op de titel van beste atlete van de wereld. De Utrechtse was toen niet aanwezig op het gala, omdat ze de voorkeur gaf aan een trainingskamp in Zuid-Afrika. De Nieuw-Zeelandse kogelstootster Valerie Adams kreeg de titel.

Roda JC met 10 man gelijk tegen ADO

KERKRADE — Roda JC heeft een kostbaar punt (1-1) behaald tegen ADO Den Haag. De Limburgers speelden het laatste half uur met tien man na een rode kaart van Tomi Juric. Het was al de achtste wedstrijd op rij dat Roda JC geen competitieduel wist te winnen.

Het duel begon spectaculair. Al na twee minuten scoorde Tomi Juric. Tot grote woede van geheel Roda JC keurde scheidsrechter Eric Braamhaar die treffer af omdat daarvoor een overtreding was begaan op Gianni Zuiverloon. Nog geen tien minuten later was het wel raak. Tom van Hyfte tikte een voorzet van Edwin Gyasi door de benen van doelman

Martin Hansen binnen. ADO Den Haag stelde daar in de eerste helft aanvankelijk aanvallend weinig tegenover. Toch kwam de ploeg van trainer Henk Fraser nog voor rust op gelijke hoogte. Na een prima actie op links van Korte scoorde spits Mike Havenaar zijn achtste doelpunt van het seizoen. In de tweede helft van het niet goede, maar wel levendige

Brenet kraakt selectiebeleid Blind

EINDHOVEN — Binnen de spelersgroep van PSV leeft het idee dat bondscoach Danny Blind van het Nederlands elftal wel erg nadrukkelijk een voorkeur heeft voor spelers van Ajax.

“Misschien is het niet goed om te zeggen, maar sommige jongens spelen drie wedstrijden oké en dan roept hij ze meteen op”, zei PSV-verdediger Joshua Brenet gisteren bij *Omroep Brabant*. “Dat valt ons wel op. Sommige dingen begrijpen wij gewoon

niet.” De landskampioen uit Eindhoven levert met Jeffrey Bruma en Luuk de Jong twee spelers aan Oranje voor de komende oefeninterlands tegen Wales en Duitsland. Ajax is met zes spelers vertegenwoordigd in de selectie van Blind. “Ik snap

het allemaal niet. Sommige spelers verdienen het niet om nu al in Oranje te staan naast spelers die al veel hebben meegemaakt en de top hebben bereikt. Zij hebben pas een paar wedstrijden gespeeld en zitten er nu al bij.” Brenet, dit seizoen een vaste waarde bij PSV, vindt dat Blind erg gericht is op Ajax. “Hij is een man van die club, dat speelt misschien een rol.”

Venus Williams simpel naar de finale

ZHUHAI — Venus Williams heeft met speels gemak de finale bereikt van het tennistoernooi om de WTA Elite Trophy in Zhuhai.

De 35-jarige Amerikaanse favoriete, de nummer 11 van de wereld, was vandaag

in de Chinese stad veel te sterk voor de Italiaanse Roberta Vinci: 6-2, 6-2. De wedstrijd duurde slechts iets langer dan een uur. Voor de oudste van de Williams-zusjes was het, voor het eerst na 2008, de veertigste winstpartij van het seizoen en een opvallend

overtuigende. De vorige keer dat ze tegenover Vinci stond, een maand geleden, was er amper verschil. Toen moest ze zelfs een matchpoint wegwerken. In de eindstrijd neemt Williams het op tegen de Tsjechische Karolina Pliskova of de Oekraïense Elina Svitolina.

Van Persie: Ik wil voor mijn land spelen



Robin van Persie blijft gewoon beschikbaar voor Oranje, altijd.

te score. En tegen Ajax heb ik ook weer tachtig minuten gespeeld.”

Louis van Gaal wist Wesley Sneijder een jaar voor het WK in Brazilië te prikkelen

door hem de aanvoedersband af te pakken en niet meer voor Oranje te selecteren. “Maar ik hoef niet geprikkeld te worden”, zei Van Persie. “Dat doe ik zelf

wel. Ik ken de goede plekken het beste. Ik ga proberen nog vaker te scoren. En ik hoop dat ik er dan weer bij kom. Want ik ben nog lang niet klaar bij Oranje.”